



طبعة القاهرة



صفحة ٢٤

AL HAYAT MONDAY 29 JUNE 1998 ISSUE NO 12900

إبت الحياة عميدة وجهاد

الطبعة ٢٩ حزيران (يونيو) ١٩٩٨ الموافق ٥ ربيع الأول ١٤١٩ هـ العدد ١٢٩٠٠

**شوماخر يقلص الفارق عن هاكين**  
فاز سائق «فيراري» شوماخر في سباق جائزة فرنسا وفلس الفارق عن هاكين من ١٢ نقطة إلى ٦ نقاط (ملحق الرياضة)

**العشق عند نزار قباني**  
المفهوم الفكري للعشق عند نزار قباني، الروائي اليوغوسلافي اندريتش وموقفه من الإسلام... ص ١١ - ١٤

**الصين 'ثاني أعظم قوة'**  
يوافق الرئيس كلينتون زيارة للصين اعتباراً من ١٢ يوليو للتعامل مع الصين كقوة في العالم... ص ٦

**تتأهبوا يتوقع اتفاقاً الشهر المقبل**  
توقع بنينامين نتانياهو أن تتوصل حكومته نهاية الشهر المقبل إلى اتفاق في شأن الانسحاب... ص ٣

## ١٣ عسكرياً في اجازة قتلوا في مكن تشيع ٢١ جندياً في صنعاء وتفجير خط أنابيب النفط

قوات الأمن والجيش في محافظتي الجوف ومارب قبل أسبوعين، وتزامنت هذه المواجهات مع الاحتجاجات على قرارات الحكومة برفع الأسعار في إطار برنامج الإصلاح الاقتصادي في البلاد، ولجأت بعض القبائل التي أعترضت على هذه القرارات إلى قطع الطرق ومنع ناقلات النفط والغاز من مغادرة محافظة مارب أو دخولها، الأمر الذي تسبب في أزمة خطيرة في الغاز، وراح المواطنون يصطفون في طوابير طويلة في انتظار الغاز، وكان رجال القبائل يومية والرابع منذ اندلاع الاحتجاجات بينهم وبين



جانب من جبهة متطوعة للثوار في سقطرة رأسه (أ ب ق)

## عشرات الآلاف شعوا اللوات الجزائر: مخاوف من انتفاضة في المناطق القبلية

تطالب باعتدال الامازيغية وتجاهم عملية التعريف وتدين الاسلاميين المتطرفين.  
وقطع الطريق على استمرار الاحتجاجات وجه رئيس الحكومة الجزائرية السيد احمد اويحيى امس نداء الى سكان ولايتي تيزي وزو وجاية بدعوه فيه الى «التفكير» والبرائة، وأكد أن أمام الجزائر الكثير من التحديات والتحديات من الصعاب، كما وجه نداه الى الشباب والمتفكرين والعلماء ورجال القوى السياسية للقيام بـ «الواجب» للتحكم في الأوضاع والتحكم بالسلطة، والابتعاد عن تدمير ممتلكات الجزائر.  
وعبر عن تفهم السلطات لـ «الاستياء» والاحتجاجات، وقال أنها حرصت على أن تعالجها بالحكمة عن التفت في المنطقة (٦)

## وزراء الخارجية الخليجيون يدعون العراق للتعامل مع 'اونسكوم' صباح الاحمد: الاعداد الجيد لللمعة يتعلق بدول الطوق

ملحاً إلى أن التنسيق والاعداد الجيد اللذين تطالب بهما الدول العربية قبل عقد اللقمة بتعلقان بدول الطوق (أرجع ص ٤) ولم يجد الشيخ صباح نقاشاً بإمكان استجابة النظام العراقي «الدعوات الطيبة» التي تنسبها دول الخليج، مؤكداً أن تكون هذه الدول قادرة على تأكيد أن يكون لدى صدام حسين نيات طيبة تجاه الكويت ودول المنطقة، وعزا تشاؤمه بـ «طبيعة تركيبة النظام المجلسي» وأكد «ضرورة الإعداد الجيد لللمعة خوفاً من الانتكاسات والنتائج الخطيرة لفشلها»  
وأكد وزير الخارجية الكويتي الشيخ صباح الاحمد أن بلاده من تكون عقبة في وجه عقد أي قمة عربية، لجهة رفضها مشاركة العراق في اللقمة، وقال في تصريحات للصحافيين امس عقب اجتماعات المجلس الوزاري الخليجي (وزراء الخارجية في دول مجلس التعاون) إن «مقولات عقد اللقمة ليست لدى دول المجلس» وأكد «ضرورة الإعداد الجيد لللمعة خوفاً من الانتكاسات والنتائج الخطيرة لفشلها»  
وأكد وزير الخارجية الكويتي الشيخ صباح الاحمد أن بلاده من تكون عقبة في وجه عقد أي قمة عربية، لجهة رفضها مشاركة العراق في اللقمة، وقال في تصريحات للصحافيين امس عقب اجتماعات المجلس الوزاري الخليجي (وزراء الخارجية في دول مجلس التعاون) إن «مقولات عقد اللقمة ليست لدى دول المجلس» وأكد «ضرورة الإعداد الجيد لللمعة خوفاً من الانتكاسات والنتائج الخطيرة لفشلها»

### الكويت: انفراج موقت في قضية 'القبس'

شهدت قضية «القبس» ورئيس تحريرها انفراجاً موقتماً، امس عندما أوقف قاضي الاستئناف تنفيذ حكم محكمة الجنابات بوقف الصحيفة عن الصدور لمدة اسبوع وحبس رئيس تحريرها محمد جاسم الصبور ستة أشهر، بسبب دعابة نشرت في كانون الثاني (يناير) الماضي واعتبرها نواب اساميون مسيئة للدين.  
وحدد ١٢ تنوع (يوليو) المقبل موعداً لجلسة الاستئناف لهذه النظر في القضية التي رفعتها وزارة الاعلام (أرجع ص ٤)

### أزمة بصمات بين طهران وواشنطن تعزز موقع رافضي التطبيع مع أميركا

لم يمر اسبوع واحد على المباشرة التاريخية بين الفريقين الإيراني والأميركي لذكر القدم في مونتريال فرنسا، وفي وقت لم يجد البعض حرجاً في اتخاذ تلك المباشرة منطلقاً للحديث عن عهد «ديبلوماسية كره» بين «الديمقراطية» و«الفساد»، بين الجمهورية الإسلامية والولايات المتحدة على غرار «ديبلوماسية كره» الطائفة بين الصين وأميركا قبل ربع قرن، حتى جاءت قضية «البصمات» وما تعرض له جامعيون إيرانيون للهجرة والجزارات في نيويورك.  
وجاءت هذه القضية لترفع الخلافات والتensions في طهران لحدود انفراج ما في العلاقة مع واشنطن، ولتعزيز القناعة



ساعة رولكس ليدي ديت جيت

شاهدوا مجموعة ساعات رولكس لدى صائغي رولكس العمليين.



### بفضل 'هدف ذهبي' سجله قلب الدفاع فرنسا نجحت بصعوبة في تفادي مصيدة الباراغواي

قلعة حيلتهم أمام حارس مرمرى الباراغواي المصيدة التي نصبها الباراغواي، فتخطتها بصعوبة شديدة بهدف سجله قلب دفاعها لوران بلان في الدقيقة ١١٤، أي قبل ست دقائق من نهاية الوقت الإضافي من المباراة التي أقيمت امس في لنس، في طريقها إلى الدور ربع النهائي من المونديال.

الصفحة المكتف ووضع منذ بداية المباراة أن الباراغواي لجأت إلى الدفاع المكثف لعدم تمكن أصحاب الأرض من التهديف وهم أصلاً غير ماهرين في هذا المجال مع شن هجمات مرندة كانت محاولة كلها ولم تسبب قلقاً حقيقياً للحارس الفرنسي فابيان باريتس، على أمل أن تنتهي المباراة في وقتها الإضافي بالتعادل، وأن تحسم النتيجة بركلات الترجيح التي ترجح كفة الأميركيين الجنوبيين في غياب صانع الاعباب زين الدين زيدان الذي كان فعلاً بمثابة بدر الفتنة ليلة قلعها، وتفنن مهاجم فرنسا ولأعو وسطها في التعبير عن

### في الحياة بدءاً من الأربعاء ١٩٩٨/٧/١



### من الذي يقتل؟

٣١ يوماً في الجزائر بين انتفاضة ١٩٨٨ وشوارع ١٩٩٨  
جولة في الوسط الجزائري وأقصى الشرق عشية مرور عشر سنوات على المثلث الدامي

انتاجها من جديد الاسواق المتضخمة...  
في السوق...  
في السوق...  
في السوق...

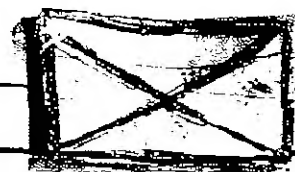
في السوق...  
في السوق...  
في السوق...  
في السوق...

في السوق...  
في السوق...  
في السوق...  
في السوق...

في السوق...  
في السوق...  
في السوق...  
في السوق...

في السوق...  
في السوق...  
في السوق...  
في السوق...





# الحريري: لا حل للبنانيين إلا بالعيش معاً والوطن لا يحكم إلا بالتوافق والتوازن

□ بيروت - «الحياة»

قال رئيس الحكومة اللبنانية رفيق الحريري إن «الشعب اللبناني قطع أشواطاً كبيرة لإنهاء آثار الحرب من النفوس، مشيراً إلى أن نتائج الانتخابات البلدية في بيروت أخيراً برهنت أن اللبنانيين رموا الحرب وراءهم». وتحدث عن دعم نواب حزب القوام به لتحقيق التوافق الوطني والتعاون الوطني، وترسيخ الشعور لدى كل اللبنانيين أن لبنان وطن لا ساحة، وأن اللبنانيين ليسوا مجموعات تعيش على ١٠٤٥ كلم<sup>2</sup>، بل شعب واحد، على تنوع أديانهم، وهو تنوع مطلوب، وينبغي أن يتركز عملنا من أجل لبنان الواحد. وقال «إن لبنان أمة قائمة منذ آلاف السنين، وهذا ما أظهرته الحفريات الكثرية، وعلياً أن نؤمن باستمرار الشعب اللبناني في بناء وطنه، وأن نعرف أنه لا يمكن إلا بالتوافق والتوازن، إلى ذلك سجلت أسس مواقف من عدد من القضايا المطروحة. فرأى وزير الشؤون الاجتماعية أيوب حميد «أن من فإن في الانتخابات البلدية والإختيارية هو الوطن بأسره والحكومة اللبنانية والمراسلون على الديمقراطية،». وقال النائب بطرس حرب «أن مشروع الحكومة في شأن سلسلة الرتب والرواتب لا يحقق العدالة ولا يحفظ الحقوق المكتسبة بل يعطي حقوقاً في الهواء، وتخوف

من ألا تكون الحكومة جادة في مشروعها». ورأى النائب طلال المرعي «أن إنجاز السلسلة يجب أن يأتي في وقت قريب، متحمناً بأن تعمل اللجان النيابية المختصة في مشير إلى «أن الدستور لا يمكن أن ينص على كل شيء». وقال أمين سر الحزب التقدمي الاشتراكي المقدم شريف فياض تعليقاً على ما نشر عن احتمال تأجيل مؤتمر عودة المهجرين المقرر في ٤ تموز (يوليو) المقبل «أن الاستعدادات للمؤتمر جارية وأن المؤتمر سيعقد في موعده، وإن الغاية من مسئلة هذه التسييسات من وقت إلى آخر الشوبش على عودة المهجرين من جانب بعض المحررين». وحشد أهداف المؤتمر بمسائل «الأولى الضغط على الدولة لوضع الامكانات المطلوبة لاستكمال العودة، والثانية إعطاء المستوطنات المحلية أبعاداً لتعزير مسيرة الترحيل بين العائدين والمقيمين لتحصين العودة، وعما بشر عن عدم رضا بركي عن المشاركة المسيحية في المؤتمر أجاب «أن الاسارات التي أتت من بركي إيجابية وأن الدعوة إلى المؤتمر وجهتها وزارة المهجرين تحقيق أوسع مشاركة».

## خدام يشيد بـ «إنجازات مهمة» حققها لبنان تعزز الثقة بمستقبله

□ بيروت - «الحياة»

نقل وزير الإصلاح الإداري بشارة مرهج ورئيس المفندى القومي العربي، معن بشور عن نائب الرئيس السوري عبد الحليم خدام «الشادة بأنجازات مهمة تحققت في لبنان على غير صعيد آخر». ولأخذ خدام «أن الانتخابات البلدية والإختيارية تمت في أجواء نموذجية من الحياء والتوافق والمشاركة الشعبية الواسعة، وقال «أن لبنان برز موحداً وقوياً وفاعلاً ومؤثراً على المستويين الدولي والإقليمي في عملية تباين جثث الشهداء وتحرير الأسرى». وأضاف «أن هذه الإيجابيات تعزز من الثقة بمستقبل لبنان ويقدمه على تحرير أرضه واستعادة دوره المجهود بين أشقائه العرب والعالم».



وزارة الصحة تحذر: التدخين يؤدي إلى أمراض خطيرة ومميتة.

### اجتماع لنقائتي الصحافة والمحررين ورهان على مبادرة من رئيس الجمهورية

## الإشكال بين الهراوي وصبرا يتفاعل في انتظار معالجته بعلبكي وكرم يزوران بعدا في محاولة لتطويقه

□ بيروت - «الحياة»

تصرفت معه كرئيس للجمهورية وأنا احترم المؤسسات ولكن عليك أن تسأل لماذا تم التصرف معي هكذا». وقال صبرا «في هذه الأثناء خرج الوزير المر إلى الباحة الخارجية لإدارته واصطحبني إلى إحدى الغرف لتطبيب خاطري وقال لي أنه لا يقل ما حصل ولكن لا بد من معالجة المشكلة ولا يجوز أن تطول، وأكد أن المر تعاطى مع بكل إيجابية واعتذر منه، ووعت أن المشكلة ستسوى، وانتظرت في الغرفة ولم اغادرها إلا فور عودته بعدما ودع الرئيس الهراوي». ورداً على استفسارات الزوار قال صبرا: «أنا كخيت مقالاً حدثت فيه رأيي من الزواج المدني وما كخيت كنت ناقشته مع أحد المقربين من فخامته وقلت لا يجوز أن يطرح الرئيس الهراوي موضوعاً بشكل مادة خلافية وهو الذي حقق إنجازات كبيرة لا يمكن أحداً تجاهلها بصرف النظر عن موافقه».

ورفض صبرا التعليق في تفاصيل السجال الذي دار بينه وبين الهراوي، لكنه أجاب على ما أخذ يردد أنه تمساحل رئيس الجمهورية واستقره، فقال «أنا تقعت منه لتعزيتي وهذا من واجبي ما دام موجود في الصالون ولم أقصد من كلامي أي شيء آخر على عكس ما أخذ البعض يشيعه، حتى أن الذين صوبف وجودهم شاهدوا بأم العين التفاصيل وأترو لهؤلاء أن يحكموا على ما حصل». والافتاء أن صبرا أبدى تجاوباً مع الجهود النشطة لتطويق الإشكال وهذا ما أبغته على جميع الذين اتصلوا به، وكان صارح به تقبي الصحافة والمحررين اللذين أخذوا على عاتقها معالجة الموضوع، بدعم من الرئيسين بري والحريري ونائبه ووزير الإعلام، لكنه رأى «أن كلمته تحتاج إلى مبادرة من فخامته، وأنا على استعداد للجواب الفوري، ولا مانع لدي من الذهاب برفقة جيليس النقابيين، فور انتهاء الاجتماع، إلى بعدا، لكنني لا أقبل بملفة الموضوع وبحل لا يحفظ كرامتي وأترك الأمر للنقابين وأعتقد أنهما تشاركاني في الرأي». وفي هذا السياق، كان صبرا يروي تفاصيل ما حصل متجنباً التصريح لرئيس الجمهورية ومبدياً استجابة لجهود التهيئة، معتبراً أن الإشكال يزول بمجرد مبادرة من الهراوي، ثم أن تقبلي الصحافة والمحررين يحاولون إزالة سوء التفاهم وفي أقصى سرعة قبل موعد انعقاد الاجتماع الاستثنائي للنقابين، لأن ليس في وسعهم إلا التضامن مع الزميل صبرا، وإن كانا يبقين مداو لهما في شأن الحلول المطروحة بعيدة من متناول الأقدام رغبة منها في إعادة العلاقة إلى مجراها الطبيعي وكلي لا يتحول الأمر سابقة في العلاقة بين الرئاسة والنقابين، خصوصاً أن تعذر الحلول سيؤدي إلى تفاقم المشكلة وسيضعف بهما إلى اتخاذ موقف لا تتردأ الوصول إليه وشعينا إلى الترطيب الأجواء شرطاً لحصرها في إطارها النقابي.

### استمرار تشييع الشهداء المسترجع رفاتهم

## صفير يطالب باطلاق الأسرى أينما كانوا نصر الله يتخوف من أخطار محتملة قريباً

□ بيروت - «الحياة»

تواصلت أمس مآتم تشييع شهداء المقاومة اللبنانية الذين استرجع رفاتهم من إسرائيل في إطار عملية التبادل الأخير، ومنها المواقف التي تشدد على التوازي اللبنانية لجهة العمل على تحرير كل الأسرى من المعتقلات والسجون الإسرائيلية، وتحرير الأرض اللبنانية. فقد شيع حزب الله، شهداء له في النبطية وصيدا وصور وبنيت جبيل وعلبك، في مشاركة قياديه ونوابي الشهداء.

وأكد الأمين العام لحزب الله، السيد حسن نصر الله خلال التشييع في بعلبك «أن المقاومة مستمرة حتى تحرير الجنوب والبقاع الغربي من الاحتلال الإسرائيلي، مشيراً إلى «أن استعادة أجساد الشهداء والأسرى هدف متسعي إليه المقاومة دائماً، وتخوف من «أخطار محتملة في الأسابيع القليلة المقبلة، ودعا إلى تجاوز كل الحساسيات التي نشأت بصدد الانتخابات البلدية في لبنان عموماً وفي بعلبك خصوصاً، من أجل مواجعتها هذه الأخطار».

وحذر السيد نصر الله من «ارتكاب أخطاء جديدة تحت أي ذريعة عائلية أو مذهبية، لأننا نحتاج اليوم أكثر من أي وقت مضى إلى مزيد من التماسك والوحدة والتعاون».

وشيع الحزب الشيوعي اللبناني أحد عناصره في بلدة كفر رمان الجنوبية، وقال أمينه العام فاروق نحروج «أننا أختبنا جدارة الريادة وكران الذات والتفاني الذي لا حدود له في حب الشعب والوطن، وحمل على الطائفة المتفنية والسلطة القائمة على الطائفية».

وفي تايين شهداء حركة أمل، أبدى وزير الشؤون الاجتماعية أيوب حميد ثقته بالتعهدات النبيلة التي أطلقها الرئيس الفرنسي جاك شيراك لجهة متابعة السعي لك أسر جميع المعتقلين.

وأقرح النائب أحمد سويد «أن نعتبر كل شهيد وأسير محرر جندياً في المؤسسة العسكرية أنهى خدمته وأحيل على التقاعد فتكون لكل أسرة شهيد ولكل محرر مكتسبات الجندي المتقاعد».

وقال النائب محمد عبد الحميد بيضون «أن المجتمع اللبناني مجتمع مقاومة استطاع أن يقوم بالكثير من الإنجازات على هذا الصعيد وأخبرها تحرير الأسرى والمعتقلين من السجون الإسرائيلية، ودعا إلى الإنقاذ حول مشروع المقاومة».

ونوه البطريرك الماروني نصر الله بطرس صفير بالعملية معتبراً «أن الواجب يقضي بتوجيه الشكر إلى جميع الذين سعى إلى تحقيق هذا الإنجاز نولاً ومؤسست وأفراداً، وتضمني في عظة الأحد أمس «أن يقضي الله سبيل الأطفال أن جميع من لا يزال لهم أسرى ومعتقلون ومحتجزون، أينما كان، لاطلاقهم استجابة لداعي العدل واحتراماً لحقوق الإنسان».

ونقل الوزير فوزي حبش عن البطريرك صفير ارتياحه إلى مسار الأمور على الساحة الداخلية، ورأى «أن التضامن اللبناني الذي شهدهنا في استقبال العائدين من السجون الإسرائيلية يدل على وحدة هذا البلد وإلى الدور الكبير الذي تقوم به المقاومة اللبنانية في سبيل تحرير الأرض اللبنانية السليبية، وأضاف «نحن مع إطلاق جميع المعتقلين أينما وجدوا وخصوصاً في السجون والمعتقلات الإسرائيلية حيث اعتقلوا لضعفهم عن أرضهم ووطنهم، واعتبر «أن عودتهم تعزز حقوق الإنسان، وطلعت لجنة المخابرة لدعم قضية المعتقلين اللبنانيين في السجون الإسرائيلية نص بيان أصدرته منظمة العفو الدولية ترحب فيه بالإفراج عن ٦٠ أسيراً لبنانياً لكنها «تأسف لعدم إطلاق المواطنين اللبنانيين المحتجزين رهائن، بينهم ٢١ أسيراً محتجزون من دون محاكمة أو تهمة في معتقل الخيام».

ولفتت المنظمة إلى أن «غالبية المعتقلين مضى على اعتقالهم ١٠ سنوات في شكل سري وفي معزل عن العالم، وطلبت بحق هذه اللعبة الإسرائيلية على الفور، ودانت «استمرار احتجاز الرهائن، مطالبة إسرائيل بالإفراج الفوري عنهم ومن دون شروط».

وتلقت اللجنة رسالة من الأسير سمير القطار في سجن نفحة داخل إسرائيل، هذا فيها الأسرى المحررين، داعياً إلى «تصعيد التحرك وتنظيم حملة تضامن عربية وعالمية مع المعتقلين العرب في السجون الإسرائيلية».

ووجه النائب طلال المرعي «الشكر إلى جميع الذين أسهموا في إنجاح عملية التبادل، معتبراً «أن ما حصل حدث وطني كبير، وتضمني «أن تستمر الخطوات لتحرير كل المعتقلين في السجون الإسرائيلية والذين يعانون آثار التعذيب».

شمس الدين وتكتروا إلى ذلك، التقى رئيس المجلس الإسلامي الشيعي الأعلى الإمام محمد مهدي شمس الدين في دمشق أمس مفتي سورية العام الشيخ أحمد خفاجو، وتبادلا «وجهات النظر في القضايا والشؤون الإسلامية العامة والمقاومة ضد المشروع الصهيوني باعتبارها الصيغة الوحيدة والفاعلة في مواجهة هذا المشروع، كما جاء في بيان للمجلس الشيعي، وعرضاً مجالات التعاون بين المجلس الإسلامي الشيعي الأعلى ودار الإفتاء في سورية».

وكان شمس الدين اعتبر أن دعوة الأسرى مغفر من مظاهر العزة، وأحد إنجازات الشعب والدولة والمقاومة في لبنان، معتبراً «أن المقاومة استطاعت أن تضاصر إسرائيل وتخلتها وتكسرهما» ودعا الهيئات الإنسانية المختصة وجمعيات حقوق الإنسان والصليب الأحمر الدولي إلى «استمرار المساعي والضغط للإفراج عن سائر الأسرى اللبنانيين في سجن الخيام والسجون الإسرائيلية».

### الجيش أوقف

#### شخصين في بريتل

□ بيروت - «الحياة»

أفادت مديرية التوجيه في قيادة الجيش اللبناني في بيان أمس أن قوة من الجيش تدخلت بعد خلاف داخلي في بلدة بريتل (مستقل الشيخ صبحي الطفيلي) في قضاء بعلبك نظراً إلى تبادل إطلاق النار، وأضافت أنها أوقفت الذين من مطلق النار هما ماهر طليس وعلي اسماعيل، وبمعت من قوة من الجيش السوري منازل عدة في البلدة، وعثر في منزل بدر الدين معلوم، المطلوب بموجب مذكرات قضائية وقفا، على حقيبة ساسونيات تحتوي بولرات مزورة، وسلم الموقعين إلى المراجع القضائية المختصة مع المضبوطات.

### هيئة أبناء العرقوب

#### ترد على مجلس الجنوب

□ بيروت - «الحياة»

رنت «هيئة أبناء العرقوب» في مؤتمر صحافي عقده أمس على ما اعتبرته «مؤامر مجلس الجنوب عن مشاريع أعلن تنفيذها في بلدة شيعا تقارب تسعة بلايين ونصف بليون ليرة». وقال السيد يحيى علي باسم الهيئة أن «قيمة الأهرار المالي في هذه المشاريع تتجاوز سبعة بلايين وثلاثة أرباع البليون» مشيراً إلى أن المؤتمر الصحافي هذا بمثابة أخبار قانوني من أجل تحرك السلطات المختصة، وأضاف «نحن لسنا طلاب مصالح شخصية بل طلاب حقوق وقضيتنا في تحرير أرضنا وتعزير صمود أهلنا في مواجهة الاحتلال والتطبيع». وأورد أرقاماً رد فيها على ما أفاد به مجلس الجنوب، وقال «أن الأهرار الضاحض في المشاريع المزمع تنفيذها بشكر الشك والريبة، وأن مجلس الجنوب حاول التطني وراء ظروف الاحتلال ليبرر سوء تنفيذ بعض المشاريع، لكن شكواي الإلهالي المتكررة عن سوء التنفيذ والإمداد لم تلق منه أي اهتمام، فلجأ إلى استخدام نفوذه للانتقام من تستر الشكوى والإحتجاج».



من رئيس الجمهورية  
في انتظار معالجة  
حالة تطويق

## تتانياهو "مل" من الانتقادات ويتوقع اتفاقاً على الانسحاب الشهر المقبل

القديس المحتلة - سائده حمد

■ أعرب رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتانياهو عن مله، من الانتقادات التي انتقدت انتقادات التي وجهت إليه بعد دعواته إلى تحريك المفاوضات المتعددة الأطراف عبر عقد مؤتمر جديد على غرار مدريد، ومن جهة أخرى توقع نتانياهو أن تتوصل حكومته إلى اتفاق مع الفلسطينيين في شأن الانسحاب من الأراضي من الضفة الغربية نهاية الشهر المقبل.

وقال نتانياهو للأدلة الإسرائيلية أمس، في صياحه إلى أنه رد على تصريحات الرئيس حسني مبارك التي أعلن فيها معارضته اقتراح عقد مؤتمر مدريد ٢٠٠٢، «مطل من الاستماع إلى انتقادات من دون علم بالأسباب أو استنتاجها».

وأوضح نتانياهو أن المؤتمر الدولي الذي اقترح عقده وليس بديلاً عن التسوية السياسية مع الفلسطينيين، بل سيبحث في قضايا إقليمية في المنطقة مثل المياه والحدود والتسليح والمواصلات وحماية البيئة.

ولم ينس نتانياهو أن يتخمس عرضه للسلام الجديدة التي أخرجها للعالم المتفرج، تحديد موعد جديد لتنفيذ التزاماته في شأن إعادة الانتشار في الأراضي الفلسطينية، مشيراً إلى أن حكومته ستستدق قراراً في شأن الانسحاب من نهاية الشهر المقبل.

وقال عندما سئل هل يتوقع التوصل إلى اتفاق قبل العطلة الصيفية للكنيست (البرلمان)؛ «أعتقد أن العملية ستكون في ذلك الوقت لا أستطيع أن أقول ذلك بتأكيد كامل لأنني لا أستطيع أن أملي على الفلسطينيين أن يتوقفوا».

وأشارت مصادر صحفية إسرائيلية إلى

كما عارض يوسي بيلين أحد زعماء المعارضة العمالية فكرة المؤتمر، معتبراً أن جولته في العواصم الأوروبية وبينها مدريد في آذار (مارس) الماضي، ونكرت الإدانة الإسرائيلية أن نتانياهو اقترح أن تقوم أوروبا بدور على مسار المفاوضات المتعددة الأطراف من دون أن يكون لها دور في المسار الفلسطيني - الإسرائيلي لأن الولايات المتحدة في التي تعالج هذا المسار.

وأضاف أن ما يؤخر التوصل إلى اتفاق مع الفلسطينيين هم الفلسطينيون أنفسهم من خلال عدم تنفيذهم التزاماتهم بشكل حقيقي، مشيراً إلى وجود «هجات» في مسألة إعادة الانتشار، لكن ليس هذا ما تتعامل معه نتانياهو لأن من مسألة حل مشكلة الالتزامات.

ويرى محللون سياسيون في القدس أن نتانياهو يسعى إلى تحقيق التزاماته لتخفيف يده الحركة المعارضة على الدولة العبرية وفتحها على العالم العربي اقتصادياً، والتوصل إليه حتى الآن وما تم الاتفاق عليه في المفاوضات الفلسطينية المتعددة الأطراف، وهو المسار الذي أصغر على فتحه بصورة متوازنة مع المفاوضات الثنائية التي أُنشئت مع مؤتمر مدريد في ذلك الوقت رئيس الوزراء الإسرائيلي إسحق شامير.

في ذلك (أ ب) استبعد ادغال بيبي أحد قادة الحزب الوطني الذي (تسعة نواب) انتحلت مع نتانياهو في تصريح للأذاعة أصغر فكرة عقد مؤتمر جديد في مدريد. وقال «لا أرى الفائدة من ذلك. إن هدفنا هو التوصل إلى ترتيبات مع الفلسطينيين» في شأن الوضع النهائي (الضفة الغربية وغزة).

غزة - حسين حجازي

■ وصف الرئيس ياسر عرفات بعوة رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتانياهو إلى عقد مؤتمر مدريد ثانياً بأنها «محاولة للتهرب» من تنفيذ الاتفاقات الموقعة. وشدد على ضرورة أن يحترم نتانياهو التزاماته التي تتجبع دفع عملية السلام قداماً.

وأكد يقيدي ليفي رئيس حزب «غيشير»، وزير الخارجية السابق في حكومة نتانياهو، أن اتفاقاً مع نتانياهو في شأن المفاوضات المتعددة الأطراف، وهو المسار الذي أصغر على فتحه بصورة متوازنة مع المفاوضات الثنائية التي أُنشئت مع مؤتمر مدريد في ذلك الوقت رئيس الوزراء الإسرائيلي إسحق شامير.

في ذلك (أ ب) استبعد ادغال بيبي أحد قادة الحزب الوطني الذي (تسعة نواب) انتحلت مع نتانياهو في تصريح للأذاعة أصغر فكرة عقد مؤتمر جديد في مدريد. وقال «لا أرى الفائدة من ذلك. إن هدفنا هو التوصل إلى ترتيبات مع الفلسطينيين» في شأن الوضع النهائي (الضفة الغربية وغزة).

## عرفات: مؤتمر مدريد ٢ محاولة للتهرب من الاتفاقات

القديس. وقالت وكالة أنباء الخليل الرسمية أن مجلس الوزراء الإسرائيلي أكد أن القرار الإسرائيلي يمثل عدواناً على الأرض الفلسطينية وانتهاكاً لجميع القرارات والاتفاقات المتعلقة بمدينة القدس ولحقوق الشعب الفلسطيني.

وكان تلفزيون الجولان نقل عن عرفات قوله خلال زيارة الجولان التي اختتمتها أمس: «إن التهديدات التي تتعرض لها القدس تستدعي عقد قمة عربية بأسرع ما يمكن لمواجهة المؤامرة التي تصممها إسرائيل ضد الشعب الفلسطيني، لكن ضد الأمة العربية بأكملها والأمة الإسلامية».

وقال عرفات أنه بحث هذا الموضوع مع أمير البحرين الشيخ عيسى بن سلمان آل خليفة مؤكداً أن الأجواء العربية مهيأة لعقد قمة عربية طارئة.

من جهة أخرى، حذر الأمين العام لرئاسة السلطة الفلسطينية الطيب عبد الرحيم الأمانة من محاولة استخدام مبادرتها في شأن عملية السلام كورقة ضغط على القيادة الفلسطينية، للتحيلولة دون استصدار قرار من مجلس الأمن الأخير في القدس بحجة أن مثل هذا القرار قد يضعف الأمل في مفاوضات إسرائيل على هذه المبادرة.

وقال عبد الرحيم: «لقد وافقنا على الأفكار الأميركية بهدف دفع عملية السلام، بالرغم من أنها لا تلي الحد الأدنى من مطالبنا التي نصت عليها الاتفاقات، لكن عندما تتحول هذه المبادرة إلى سيف مسلح على رقابنا، فإننا لن نقبل بذلك إذا كان هذا يعني منحنياً من العمل لاستصدار قرار دولي يرفع التمثيل الدبلوماسي لمفظة التحرير الفلسطينية في الجمعية العامة للأمم المتحدة».

## دمشق تندد باقتراح نتانياهو عقد مؤتمر جديد للسلام

■ دمشق - أ ب - نددت صحيفة «تشرين» السورية الحكومية أمس باقتراح رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتانياهو عقد مؤتمر جديد للسلام في الشرق الأوسط وقالت أنه «يهدف إلى تسف أسس عملية السلام». واعتبرت أن «مروحات رئيس الحكومة الإسرائيلية تهدف إلى تسف عملية السلام وإلغاء القواعد التي قامت عليها هذه العملية».

وقال «تشرين» في تقريره: «إننا نرى أن اقتراح نتانياهو هو محاولة لتحويل القضية إلى مجلس الأمن كدعوى أمنية، لكنه دعا الإدارة الأميركية التي قامت به «بمسح الإرمان عليها» إلى دعم القرار المطروح أمام مجلس الأمن، ولا يستغند واشنطن بصفقتها نهائياً».

في ذلك، من المقرر أن يستقبل عرفات غداً في مقر إقامته في غزة رئيس الوزراء الإسرائيلي خوسيه ماريا أزكاري، وأن يبحث معه في طبيعة الدعم الذي يمكن أن يقدمه الأوروبيون لإخراج عملية السلام من المأزق الحالي، بالإضافة إلى مشاريع الدعم الخاصة التي تقدمها الحكومة الإسرائيلية للسلطة الوطنية.

## في الذكرى التاسعة لاعتقاله الشيخ ياسين يدعو إلى إطلاق المعتقلين الفلسطينيين في إسرائيل

كرامة وكذلك في العناية الطبية الكاملة والغذاء الجيد ورؤية أقربهم ونويمهم.

وأضاف أنه يتوجب على إسرائيل إطلاق المرضى في سجونها ليستسنى لهم العلاج والحصول على العناية الطبية اللازمة.

وقال الشيخ ياسين في بيان صحفي: «إننا نرى أن الاعتقال الذي قام به إسرائيل في حقنا هو انتهاك للقانون الدولي، ونحن نطالب إسرائيل بإطلاقنا فوراً».

وأضاف أن الاعتقال الذي قام به إسرائيل في حقنا هو انتهاك للقانون الدولي، ونحن نطالب إسرائيل بإطلاقنا فوراً».

وأضاف أن الاعتقال الذي قام به إسرائيل في حقنا هو انتهاك للقانون الدولي، ونحن نطالب إسرائيل بإطلاقنا فوراً».

## سليتي عرفات ونتانياهو أزنا: حقوق الفلسطينيين أساس عملية السلام

القاهرة - الحياة - أ ب - بدأ رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتانياهو زيارته لـ «تشرين» في دمشق، وهو على رأس وفد إسرائيلي كبير، في إطار سلسلة من الزيارات التي يجريها نتنياهو في الشرق الأوسط، بهدف تعزيز العلاقات بين إسرائيل والعالم العربي.

وقال نتانياهو في بيان صحفي: «إننا نرى أن الاعتقال الذي قام به إسرائيل في حقنا هو انتهاك للقانون الدولي، ونحن نطالب إسرائيل بإطلاقنا فوراً».

وأضاف أن الاعتقال الذي قام به إسرائيل في حقنا هو انتهاك للقانون الدولي، ونحن نطالب إسرائيل بإطلاقنا فوراً».

## مبعوث فرنسي في القاهرة للبحث في ترتيبات مؤتمر انقاذ السلام

القاهرة - الحياة - أ ب - تعقد في القاهرة الأسبوع الجاري مشاورات مصيرية - فرنسية في شأن عقد المؤتمر الدولي لإنقاذ السلام الذي أُنشئت في مبادرة مشتركة كان أعلنها في باريس في ١١ مارس/آذار ١٩٩٨، وكان وزير الخارجية الفرنسي، جاك شيراك، وجوزيف ميبارك في باريس الشهر الماضي، أعلن مساء أول من أمس أن مبعوثاً فرنسياً رفيع المستوى سيتوزع القاهرة للبحث في الترتيبات الخاصة بالية

## للبيع أو للإيجار شقق وفيلات في بعبدا (قرب برمانا) مسيح، ملاعب، حدائق، منظر خلابة، مواقف سيارات للاصلا: ٠٢/٧٣٣٥٤٥ - فاكس: ٠٥/٩٥١٧٥٥

**سنة التسوق**  
في محلات  
**ZEINA**  
29 RUE DE LA PAIX PARIS 75002  
TEL: 01-42513713  
BEYRUTH, VERDUN PLAZA  
TEL: 01-729232

**مطالوب**  
وكلاء وموزعون  
بالمملكة ودول الخليج العربي

أحدث صرعة في عالم المشروبات الثلجية في أمريكا  
والوحيد من نوعه في العالم ذو قيمة غذائية عالية  
وخالي من الدهون وممتلئ الألبان ويتوفر في أكثر  
من ٦٠٠ تكة مختلفة ومتنوعة لجميع الأعمار.  
عوائد جيدة لليلة والمزق  
نقدية ... نقدية ...  
الوكيل العام - قمية للتجارة  
تلفون ٤٦٥-٢٢٨ فاكس: ٤٦٥-٢٢٧

حافظوا  
على نظافة مدينتكم

الحياة

معكم في أكثر مدينة بريطانية

تنتشر «الحياة» حشماً ينتشر قراؤها، فلا تنفد نهاراتكم صحيفتكم المفضلة تلك أن تروى «الحياة» بات يغني معظم المدن الرئيسية في المملكة المتحدة.

أيضا كنت في أكثر من ٤٠ مدينة في انكلترا وسكتلندا، يمكنك أن تستمتع يومياً بقراءة «الحياة» وأنت ستجدها حولك في كل وقت.

معكم أينما كنتم

الحياة







[illegible][illegible]

**وفد أميركي  
يمنح ٦٥٢ ألفاً  
للجوء السياسي**

[illegible]

كانت الكائنات (بنايان) الجماعية بعدما قام بمحاولة هجوم على مدينة واو في جنوب السودان.

وزارات ان هذه المجموعات شكلت حزاماً يحاصر المدينة من كل الاطراف بصورة تدعو الى القلق، وفي نفس الوقت تسليم اسلحتها الى مجموعة شارب وتعتبر هؤلاء بانهم تسليم اسلحتها سيضعف من موقعها.

يزيد من قوة مشاير.

في غضون ذلك اتت مصادر سياسية لـ «الحياة» ان جهوداً مختلفة تقوم بها ولاية الخرطوم من اجل اخراج من هذا المأزق، وكلها بعدما نقلت صف الخرطوم الصادرة عن مسؤولين اتصالات ان نتيجة وجهت الى الأجهزة الامنية في الولاية.

يذكر ان شارب قتل الاسبوع الماضي في حادث بطا اطلق النار بين المجموعتين المرافقة للانصاف اموال الشكوى مشاير في منطقة الجريف شرق الخرطوم ما اثار ردود فعل واسعة، خصوصاً ما دعى الى التشنج بين الامة اخذ هذه المسألة بمرونة عالية.

اتهم فيها مدير الأمن السابق في  
الاقصر اللواء محمد محمد  
الشوناي، الذي يعمل حالياً في  
الطاع السجون، وثانيه السابق  
لواء أبو العطا يوسف الذي  
يعمل حالياً في الشرطة  
المسطحات المائية، وأعلن  
المستشار اسماعيل الحكم  
تقصير عزل الشوناي وأبو العطا  
من جهاز الشرطة ورحلتهم من  
المرحاض بعد توضيح تقصيرهما  
في عملهم. من المقرر ان يصدر  
للجلس بالنيابة الأوامر  
بإحتمال محاكمة الضباط دون  
رتبة لواء احكامه يوم 14 تموز  
(يوليو) الجاري في حق أربعة  
ضباط في مدينه القاهرة.

[illegible][illegible]

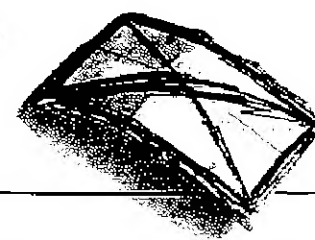
**موسى يزور كينشاسا**  
**مشاركة في اجتماع افريقي**

## لبحرين: احكام بالسجن على ١٦ بتهمة "التخريب"

**عرض الصيف الخاص:** مركز ميستيك ٩٨ سعر ٥٥,٩٩٩ ريال  
أو بتسليم سري فاسته: ١,٤٥٤ ريال والمدة ٥٨ شهرا مع دفعة أولى قيمتها: ٢,٩٩٩ ريال

---





اليوسفي في تونس قريباً مترسداً الوفد المغربي الى اللجنة العليا المشتركة

## انعطاف في العلاقات المغربية - التونسية

تونس - رشيد خشناة

يبدون حماسة خاصة للمشروع المغربي، لم يروا بعين الرضى تطور التسامح المغربي - الجزائري الى شغل شامل للمؤسسات المغربية.

إلا أن العلاقات الثنائية استعادت حرارتها بعد زيارة الوزير الأول التونسي الى الرباط في ربيع العام الحالي، وتكرس التقارب عندما عاد القروي الى المغرب بعد شهر من الزيارة الأولى ليقود الوفد التونسي الى اجتماعات اللجنة العليا المشتركة مع الوزير الأول التونسي الدكتور حامد القروي.

ولم تجتمع اللجنة العليا منذ تشرين الثاني (نوفمبر) العام ١٩٩٦ بسبب بروت في العلاقات الثنائية كان من أسبابه الرئيسية أسلوب تعاطي صحافة المعارضة السابقة في المغرب، خصوصاً صحيفة «الاتحاد الاشتراكي» مع الأوضاع في تونس.

وتسبب اجتماعات اللجنة العليا اجتماعات تيممها يوم الاثنين والثلاثاء المقبلين في الرباط على مستوى وزراء وكبار الموظفين لوضع اللصامات الأخيرة على الملفات التي سترسها اللجنة العليا.

ويذكر القول أن الانعطاف الذي سكرسه زيارة اليوسفي الى تونس ينطوي على تطوير مهم جو المصالحة بين التجمع الدستوري الديمقراطي (الحاكم) والاتحاد الاشتراكي الذي انتقل من المعارضة الى قيادة الحكومة في المغرب، وعملت «الحياة» ان «التجمع» وجه دعوة الى اليوسفي لحضور مؤتمر العام الذي يقود نهاية الشهر المقبل بصفتها أميناً عاماً للاتحاد الاشتراكي.

وتوقع مراقبون أن يشكل صعود «الاتحاد الاشتراكي» الى الحكم في المغرب في أعقاب الانتخابات العامة التي أجريت في الخريف الماضي مؤشراً الى مزيد من التحسين في العلاقات الثنائية، إلا أن «الاتحاد» تعاطى مع الأوضاع في تونس برؤية الحزب الذي بات يتحمل مسؤولية الحكم.

وعلى رغم أنه لم يسجل تبادل زيارات بين وزراء تونسيتين ومغاربة منذ تشكيل حكومة اليوسفي، بل منذ مطلع العام الجاري، فإن الزيارات تكثفت أخيراً على مستوى شخصيات برلمانية وحزبية ومسؤولين من الصف الثاني

«القوى الاشتراكية» تدعو للمتظاهرين سلمياً غداً

## الجزائر: الاحتجاجات مستمرة على تعميم التعريب



سيدة جزائرية تضيء شمعاً في باريس أمام صورة الغني مغلوب الرأس الذي شيع اسم قرب تيزي وزو. (أ ب)

الجزائريين بل اتخذ ضد اللغتين الفرنسية والبربرية.

وأوضح أن النظام الصلحي يخشى الأحزاب الديمقراطية أكثر مما يخشى الإسلاميين. وهذا يؤدي الى الخصاصة على الذين يتحسسون الى السونية التي تجتاح الجزائر. والإسلاميون يقومون بذلك بقتل من يضايقهم بينما يفعل الحكم الشيء نفسه بتهمةهم.

وقال «هل تعلمون ان هناك

وأضاف البيان أن «تعميم اللغة العربية يأتي ليضاف الى كل التهميشات الأخرى، وأوضح أن «الجزائر لن تكون ربهنة دولة بوليسية أو جمهورية أصولية».

وكان شابان قتل بالبرصاص السبت في تيزي وزو وسيدني عيش في منطقة القبائل كما نُهبت وأحرقت مبان حكومية في الدنيتين.

وناقى أعمال العنف هذه بعد اغتيال المحامي البربري مغلوب الرأس الشخيص الماضي وبقي اسم في منطقة القبائل.

### تشيع ٢١ جندياً

تمة الصفحة الأولى

فجرنا أنابيب للغاز تمر في مناطقهم أربع مرات منذ اندلاع الأحداث، آخرها أنبوب يمر في منطقة بين خزان ومارب شمال شرقي صنعاء، كذلك نصبوا مكان للوريات العسكرية والأمنية ونقاط التفخيض، وواجهوا هذه القوات بأسلحة متنوعة أسفرت عن مقتل ما لا يقل عن ٢٧ جندياً وإصابة أكثر من ٢٥ آخرين بجروح إضافة الى عدد من المدنيين.

وكانت الأنباء الواردة من مارب أكدت سقوط خمسة قتلى في صفوف الجيش والآن اسم إدر هجوم مياغات نفخته عناصر قبيلة فجر. كما قتل ثلاثة من العناصر المهاجرة. وقالت مصادر أمنية أن ١٣ جندياً من الذين شيعوا اسم قصوا في مكان نصبه عدد من رجال القبائل عندما كان الجنود في ساحة عسكرية في طريقهم الى مناطقهم لقضاء اجازاتهم، ولم تكن في حوزتهم أي أسلحة. ووقع الهجوم الأخير في وقت وصلت السلطات المحلية مع عدد من مشايخ القبائل الى اتفاق على حل المشاكل العالقة وتجاوز آثار الأحداث بالطرق السلمية والقانونية.

وفي هذه الأثناء، أكدت مصادر في السلطات المحلية في محافظتي مارب والحجاز، أن الصعوبات التي كانت تواجه قوات الأمن والجيش لحاكم سيطرتها على الأوضاع الأمنية في هاتين المحافظتين زالت وأن الوضع طبيعي ولا تشوبه سوى حالات طارئة لا تشكل خطراً.

توضيح الشايخ

الى ذلك، أوضح الشايخ ناجي بن عبدالعزيز الشايخ شيخ مشايخ قبائل بكيل المنطقة - «الحياة»، اسم أن دعوتها التي وجهها أول من أسس عبر وسائل الإعلام الى القبائل اليمنية من أجل عدم الرزج بنفسها في فتنة وسراعات لا تخدم اليمن، هي دعوة خاصة باسمه شخصياً وباسم كل مشايخ اليمن لإبراء المسؤولية الوطنية والتاريخية حيال أمن المجتمع والوطن واستقراره ووطنائيتهم، وجدد تأكيد «أن عناصر

توفيت فجر يوم السبت ٣ ربيع الأول ١٤١٩ هجرية

السيدة والدة أحمد أبو زيد وشعبان ومصعب محمد الحافظ، وخالة حسان عبدالرحمن عثمان عضو مجلس الإدارة والمدين لأمانة شركة المجموعة السعودية للأبحاث والتسويق.

مضى على جثمانها في جدة، وتُجلى التعازي في منزلها في شارع الستين أمام المطار القديم، أو على الهاتف الرقم ٢/٥١٧٨٠٠.

إن الله وأنا إليه راجعون

## جيبوتي: المعارضة تدعو لمفاوضات لمبادلة أسرى حكوميين بمعتقليها

■ لندن - «الحياة» - نفت جيبوتي استعانة الوحدة والديموقراطية الجيبوتية أن تكون سمعت أو تسمى الى انفصال قومية العفر واستقلالها أو أنها تستغل النزاع الإثري - الإثيوبي لعودة المعارك في جيبوتي. ودعت الحكومة الجيبوتية الى مفاوضات لمبادلة المعتقلين السياسيين في جيبوتي بالأسرى الحكوميين لدى «الجبهة».

وقال رئيس «الجبهة» السيد أحمد ديني، في بيان تلقى «الحياة» نسخة منه أمس، إن تقارير صحافية عدة صدرت أخيراً وأطلقت على «جبهة استعادة الوحدة والديموقراطية» صفة «الانفصاليين العنصر» وأن «الجبهة» تشكل خطراً يمتثل في عودة المعارك في جيبوتي وذلك في خلال استغلالها الأزمة الحدودية الجارية بين إثيوبيا وأريتريا.

وأعترف ديني هذه الاتهامات «منافية للحقيقة» وقال: «إن الصراع المسلح الذي نشأ بين جبهة استعادة الوحدة والديموقراطية منذ سبع سنوات ضد الدكتاتورية العنصرية (في جيبوتي) ليس قبلياً، وإنما وطنياً يحظى بمساندة كل الجيوبوتيين». وأكد البيان أن الجبهة لم تطالب يوماً بالاستقلال أو الانفصال، وأن متابعة ضاللتا ليس مرفوضاً بحسن العلاقات أو بسوءها بين هذين البلدين (إثيوبيا وأريتريا) اللذين نشتم أن يسود السلام والمصالحة بينهما لخير المنطقة ومصالحها.

لكنه دان «مساندة النظام الإثيوبي الديكتاتورية العنصرية في جيبوتي لتصفية المعارضة» في هذا البلد.

يذكر أن غالبية أبناء قومية العفر يعيشون في مثلث من المناطق الجنوبية المتاخمة لكل من جيبوتي وإثيوبيا وأريتريا.

وجه أحمد ديني في بيانه نداء الى الحكومة الجيبوتية لبدء مفاوضات معاً من أجل مبادلة المعتقلين (الجيبوتيين) الذين أسراهم خلال المعارك بمعتقليها السياسيين.

### ١٠ مقالات تركية وصلت الى إسرائيل

■ تل أبيب ١ أ ب - أعلن ناطق عسكري إسرائيلي أن عشر مقالات تركية من طراز «اف - ٥» وصلت أمس الى إسرائيل للمشاركة في عروض جوية دولية لخمسة التكرى الخمسين لقيام الدولة العبرية.

وأضاف أن الطائرات التركية ستشارك في عروض تجريبية لإبراء إلى جانب طائرات من الولايات المتحدة وفرنسا وبريطانيا وإيطاليا وسويسرا وبنسبيل وتشيكيا وإسبانيا وأوكرانيا.

يذكر أن إسرائيل وتركيا طورتا علاقاتهما العسكرية منذ توقيع على اتفاق بينهما في شأن التعاون الدفاعي أثار استياء شديداً لدى الدول العربية وإيران. وأتاح الاتفاق في شكل خاص لجيشي البلدين إجراء تدريبات مشتركة.

### صباح الأحمد تمة الصفحة الأولى

جديداً من القضايا الرئيسية: العراق، إيران، وعملية السلام. وباستثناء استنكار تصريحات نائب الرئيس العراقي عن ترسيم الحدود الكويتية - العراقية، كان البيان الختامي تقليدياً، لكنه أشار بقل إلى التفجيرات النووية الهندية - الباكستانية، والحرب الإثريية - الألبانية.

وفي الشأن العراقي أكد المجلس دعمه جهود اللجنة الخاصة بنزع أسلحة الدمار الشامل العراقية، وطالب العراق «بالتعاون التام مع جهود اللجنة بما يمكنها من أداء مهامها». وشدد على ضرورة تطبيق العراق قرارات مجلس الأمن من دون استثناء أو شروط، خصوصاً ما يتعلق منها بالأجراج عن الأسرى والمحتجزين من مواطني دولة الكويت ورعايا الدول الأخرى، والانتقال للقرار ٩٤٩ بالانتعاش عن القيام بأي عمل استفزازي أو عدواني على الدول المجاورة، وإعادة المستنكات الكويتية، بما يسهم في تخفيف العقوبات المفروضة على العراق، ورفع المعاناة على الشعب العراقي الشقيق.

### الجزائر تمة الصفحة الأولى

طريق التعليم والأوامر العناصر الأمن، وتساءل: «مصلحة من تعطيم المرافق الاجتماعية والاقتصادية، وخلق أوضاع سيئة وإعطاء فرص لامتيازات أخرى مثقفاً حدث مع مواطني في تيزي وزو». وأشار الى «عمليات التخريب والمساس بالمؤسسات العامة مثقفاً حدث في محكمة سيدي عيش ما جعل الحكومة تؤدي الى مقتل شاب».

وتكر بالوقت الرسمي من الاعتقال وتصريحات الناطق الرسمي، كما قدم تعازيه الى عائلات مجزة سعيدة التي خلفت ١٧ قتيلاً والتي وقعت يوم اغتيال الفنان مغلوب الرأس، وكشف أوجعي أن «الجزائر لا تزال تقام وتكافح أعداء من الداخل، وهم معروفون وتواجه استفزازات من الخارج، وفي جو مهيأ، ودع عشرات الآلاف مغلوب الرأس، بحضور قادة الأحزاب العثمانية وعائلة الفنان، وسط حراسة شديدة. وكانت

أميركا تعامل الصين بصفقتها القوة الثانية في العالم

## كلينتون يدعو الى حرية الأديان خلال زيارته معبداً في بكين

■ بكين ١ أ ب، رويترز - أشاد الرئيس بيل كلينتون أمس بنمو المسيحية في الصين ودعا الى حرية الأديان فيها خلال احتفال ديني في معبد شونغونغم البروتستانتي في اليوم الثالث من زيارته رسمية للصين اعتربرت بمقابلة اعتراف بأنها القوة الثانية في العالم بعد الولايات المتحدة.

وشارك كلينتون في الاحتفال الديني مع زوجته هيلاري وابنته تشيلسي وحصانه دوروثي رويهام. وأضاف كلينتون مخاطباً الحضور: «نفرح معكم لناتمي ممارسة ديننا في الصين (...) كما نعرب عن سرورنا عندما نعلم أن عدداً متزايداً من أمكنة الصلاة فتح ليعتقد الناس من ممارسة دينهم».

وجاء الاحتفال الديني عادة قمة صينية - أمريكية اتفق خلالها الرئيس كلينتون مع نظيره الصيني جيانغ زيمين على تشجيع تبادل زيارات المسؤولين الدينيين من البلدين. وتخص الولايات المتحدة الصين على إعطاء مزيد من الحريات الدينية للسكان، لكن كلينتون تجنب أمس الإشارة الى عمليات الاضطهاد البني في الصين في شكل منتظم في الصين، وبدلاً من ذلك دعا الى وحدة المؤمنين بمعزل عن الحدود مؤيداً ان «الشعوب الأميركية والصينية شقيقات بصفتهما أولاد الله». وأضاف وسط تصفيق الحضور: «بهذه الروحية جدنا الى هنا اليوم».

وقبل المغادرة بعد نحو كيلومترين شرق ساحة تيانانمن وسط بكين ويوم، بناؤه في ١٨٧٣، وحوله تيانانمن بعد تسلمهم السلطة في ١٩٤٩ مرسة ثم أعيد الى استخدامه الأساسي كمعبد ديني قبل فترة. الى ذلك طغت في الصحافة الأميركية اسم

الولايات المتحدة في شأن هذا الملف من من جهة أخرى.

## تيمور الشرقية: آلاف المتظاهرين يستقبلون البعثة الأوروبية بهتاف «الاستقلال أو الموت»

■ دلي (تيمور الشرقية) ١ أ ب - احتشد نحو ستة آلاف من سكان تيمور الشرقية صباح أمس الأحد وهم يرتدون هتاف «الاستقلال أو الموت، حول الفندق الذي نزل فيه أعضاء بعثة المراقبة التابعة للاتحاد الأوروبي الى هذه المستعمرة البرتغالية السابقة. وقال شهود عيان أن الحشد المؤلف في معظمه من الطلاب وأك من نون أي أعمال عنادية سيارات البعثة التي تضم سفراء ثلاث دول أوروبية معتمدين في جاكارتا لدى خروجهم من الفندق. والسراء الثلاثة، البريطاني، البريغاتي، وكروم، مع زعماء الطلاب صباح أمس، مع وجه نداء لم يلق استجابة للحشد الذي يقفض وحاول السراء الوصول الى مكاتب الإرساء المجاورة حيث تنتظم سيارتهم لكن المحتجين أغلقوا الباب.

وكان الوفد وصل الى دلي من أمس وسط أجواء متوترة بسبب المواجهات مثل عتبت وقهرمان مارس استمرار ضم تيمور الشرقية الى اندونيسيا وسويدي إجراء استفتاء على الحق في تقرير المصير. ووقعت هذه المواجهات قتيلاً وأربعة جرحى مساء أمس قرب دلي، وجرحين في دلي نفسها وقت وصول السراء.

روين كريستوفر والنمسائي فيكتور سغالا والهولندي بول براور الذي يمثل أيضاً

لوكسمبورغ، هم أول دبلوماسيين بهذا المستوى يقبلون رسمياً في تيمور الشرقية منذ احتياكها من قبل القوات الاندونيسية في ١٩٧٥ وضمها في العام التالي لاندونيسيا.

وأعلنت حال الطوارئ بين الشرطة وقوات مكافحة الشغب قرب الفندق ولكن لم تحدث مواجهة فورية. وقال السفير البريطاني كريستوفر للمحتجين أن وفد الاتحاد الأوروبي اجتمع مع زعماء الطلاب صباح أمس، ثم وجه نداء لم يلق استجابة

للمحتشد الذي يقفض وحاول السراء الوصول الى مكاتب الإرساء المجاورة حيث تنتظم سيارتهم لكن المحتجين أغلقوا الباب.

وكان الوفد وصل الى دلي من أمس وسط أجواء متوترة بسبب المواجهات مثل عتبت وقهرمان مارس استمرار ضم تيمور الشرقية الى اندونيسيا وسويدي إجراء استفتاء على الحق في تقرير المصير. ووقعت هذه المواجهات قتيلاً وأربعة جرحى مساء أمس قرب دلي، وجرحين في دلي نفسها وقت وصول السراء.

وكان الوفد وصل الى دلي من أمس وسط أجواء متوترة بسبب المواجهات مثل عتبت وقهرمان مارس استمرار ضم تيمور الشرقية الى اندونيسيا وسويدي إجراء استفتاء على الحق في تقرير المصير. ووقعت هذه المواجهات قتيلاً وأربعة جرحى مساء أمس قرب دلي، وجرحين في دلي نفسها وقت وصول السراء.

وكان الوفد وصل الى دلي من أمس وسط أجواء متوترة بسبب المواجهات مثل عتبت وقهرمان مارس استمرار ضم تيمور الشرقية الى اندونيسيا وسويدي إجراء استفتاء على الحق في تقرير المصير. ووقعت هذه المواجهات قتيلاً وأربعة جرحى مساء أمس قرب دلي، وجرحين في دلي نفسها وقت وصول السراء.

وكان الوفد وصل الى دلي من أمس وسط أجواء متوترة بسبب المواجهات مثل عتبت وقهرمان مارس استمرار ضم تيمور الشرقية الى اندونيسيا وسويدي إجراء استفتاء على الحق في تقرير المصير. ووقعت هذه المواجهات قتيلاً وأربعة جرحى مساء أمس قرب دلي، وجرحين في دلي نفسها وقت وصول السراء.

وكان الوفد وصل الى دلي من أمس وسط أجواء متوترة بسبب المواجهات مثل عتبت وقهرمان مارس استمرار ضم تيمور الشرقية الى اندونيسيا وسويدي إجراء استفتاء على الحق في تقرير المصير. ووقعت هذه المواجهات قتيلاً وأربعة جرحى مساء أمس قرب دلي، وجرحين في دلي نفسها وقت وصول السراء.

وكان الوفد وصل الى دلي من أمس وسط أجواء متوترة بسبب المواجهات مثل عتبت وقهرمان مارس استمرار ضم تيمور الشرقية الى اندونيسيا وسويدي إجراء استفتاء على الحق في تقرير المصير. ووقعت هذه المواجهات قتيلاً وأربعة جرحى مساء أمس قرب دلي، وجرحين في دلي نفسها وقت وصول السراء.

وكان الوفد وصل الى دلي من أمس وسط أجواء متوترة بسبب المواجهات مثل عتبت وقهرمان مارس استمرار ضم تيمور الشرقية الى اندونيسيا وسويدي إجراء استفتاء على الحق في تقرير المصير. ووقعت هذه المواجهات قتيلاً وأربعة جرحى مساء أمس قرب دلي، وجرحين في دلي نفسها وقت وصول السراء.

وكان الوفد وصل الى دلي من أمس وسط أجواء متوترة بسبب المواجهات مثل عتبت وقهرمان مارس استمرار ضم تيمور الشرقية الى اندونيسيا وسويدي إجراء استفتاء على الحق في تقرير المصير. ووقعت هذه المواجهات قتيلاً وأربعة جرحى مساء أمس قرب دلي، وجرحين في دلي نفسها وقت وصول السراء.

وكان الوفد وصل الى دلي من أمس وسط أجواء متوترة بسبب المواجهات مثل عتبت وقهرمان مارس استمرار ضم تيمور الشرقية الى اندونيسيا وسويدي إجراء استفتاء على الحق في تقرير المصير. ووقعت هذه المواجهات قتيلاً وأربعة جرحى مساء أمس قرب دلي، وجرحين في دلي نفسها وقت وصول السراء.

وكان الوفد وصل الى دلي من أمس وسط أجواء متوترة بسبب المواجهات مثل عتبت وقهرمان مارس استمرار ضم تيمور الشرقية الى اندونيسيا وسويدي إجراء استفتاء على الحق في تقرير المصير. ووقعت هذه المواجهات قتيلاً وأربعة جرحى مساء أمس قرب دلي، وجرحين في دلي نفسها وقت وصول السراء.

وكان الوفد وصل الى دلي من أمس وسط أجواء متوترة بسبب المواجهات مثل عتبت وقهرمان مارس استمرار ضم تيمور الشرقية الى اندونيسيا وسويدي إجراء استفتاء على الحق في تقرير المصير. ووقعت هذه المواجهات قتيلاً وأربعة جرحى مساء أمس قرب دلي، وجرحين في دلي نفسها وقت وصول السراء.

وكان الوفد وصل الى دلي من أمس وسط أجواء متوترة بسبب المواجهات مثل عتبت وقهرمان مارس استمرار ضم تيمور الشرقية الى اندونيسيا وسويدي إجراء استفتاء على الحق في تقرير المصير. ووقعت هذه المواجهات قتيلاً وأربعة جرحى مساء أمس قرب دلي، وجرحين في دلي نفسها وقت وصول السراء.

وكان الوفد وصل الى دلي من أمس وسط أجواء متوترة بسبب المواجهات مثل عتبت وقهرمان مارس استمرار ضم تيمور الشرقية الى اندونيسيا وسويدي إجراء استفتاء على الحق في تقرير المصير. ووقعت هذه المواجهات قتيلاً وأربعة جرحى مساء أمس قرب دلي، وجرحين في دلي نفسها وقت وصول السراء.

وكان الوفد وصل الى دلي من أمس وسط أجواء متوترة بسبب المواجهات مثل عتبت وقهرمان مارس استمرار ضم تيمور الشرقية الى اندونيسيا وسويدي إجراء استفتاء على الحق في تقرير المصير. ووقعت هذه المواجهات قتيلاً وأربعة جرحى مساء أمس قرب دلي، وجرحين في دلي نفسها وقت وصول السراء.

وكان الوفد وصل الى دلي من أمس وسط أجواء متوترة بسبب المواجهات مثل عتبت وقهرمان مارس استمرار ضم تيمور الشرقية الى اندونيسيا وسويدي إجراء استفتاء على الحق في تقرير المصير. ووقعت هذه المواجهات قتيلاً وأربعة جرحى مساء أمس قرب دلي، وجرحين في دلي نفسها وقت وصول السراء.

وكان الوفد وصل الى دلي من أمس وسط أجواء متوترة بسبب المواجهات مثل عتبت وقهرمان مارس استمرار ضم تيمور الشرقية الى اندونيسيا وسويدي إجراء استفتاء على الحق في تقرير المصير. ووقعت هذه المواجهات قتيلاً وأربعة جرحى مساء أمس قرب دلي، وجرحين في دلي نفسها وقت وصول السراء.

وكان الوفد وصل الى دلي من أمس وسط أجواء متوترة بسبب المواجهات مثل عتبت وقهرمان مارس استمرار ضم تيمور الشرقية الى اندونيسيا وسويدي إجراء استفتاء على الحق في تقرير المصير. ووقعت هذه المواجهات قتيلاً وأربعة جرحى مساء أمس قرب دلي، وجرحين في دلي نفسها وقت وصول السراء.

وكان الوفد وصل الى دلي من أمس وسط أجواء متوترة بسبب المواجهات مثل عتبت وقهرمان مارس استمرار ضم تيمور الشرقية الى اندونيسيا وسويدي إجراء استفتاء على الحق في تقرير المصير. ووقعت هذه المواجهات قتيلاً وأربعة جرحى مساء أمس قرب دلي، وجرحين في دلي نفسها وقت وصول السراء.

وكان الوفد وصل الى دلي من أمس وسط أجواء متوترة بسبب المواجهات مثل عتبت وقهرمان مارس استمرار ضم تيمور الشرقية الى اندونيسيا وسويدي إجراء استفتاء على الحق في تقرير المصير. ووقعت هذه المواجهات قتيلاً وأربعة جرحى مساء أمس قرب دلي، وجرحين في دلي نفسها وقت وصول السراء.

وكان الوفد وصل الى دلي من أمس وسط أجواء متوترة بسبب المواجهات مثل عتبت وقهرمان مارس استمرار ضم تيمور الشرقية الى اندونيسيا وسويدي إجراء استفتاء على الحق في تقرير المصير. ووقعت هذه المواجهات قتيلاً وأربعة جرحى مساء أمس قرب دلي، وجرحين في دلي نفسها وقت وصول السراء.

وكان الوفد وصل الى دلي من أمس وسط أجواء متوترة بسبب المواجهات مثل عتبت وقهرمان مارس استمرار ضم تيمور الشرقية الى اندونيسيا وسويدي إجراء استفتاء على الحق في تقرير المصير. ووقعت هذه المواجهات قتيلاً وأربعة جرحى مساء أمس قرب دلي، وجرحين في دلي نفسها وقت وصول السراء.

وكان الوفد وصل الى دلي من أمس وسط أجواء متوترة بسبب المواجهات مثل عتبت وقهرمان مارس استمرار ضم تيمور الشرقية الى اندونيسيا وسويدي إجراء استفتاء على الحق في تقرير المصير. ووقعت هذه المواجهات قتيلاً وأربعة جرحى مساء أمس قرب دلي، وجرحين في دلي نفسها وقت وصول السراء.

وكان الوفد وصل الى دلي من أمس وسط أجواء متوترة بسبب المواجهات مثل عتبت وقهرمان مارس استمرار ضم تيمور الشرقية الى اندونيسيا وسويدي إجراء استفتاء على الحق في تقرير المصير. ووقعت هذه المواجهات قتيلاً وأربعة جرحى مساء أمس قرب دلي، وجرحين في دلي نفسها وقت وصول السراء.

وكان الوفد وصل الى دلي من أمس وسط أجواء متوترة بسبب المواجهات مثل عتبت وقهرمان مارس استمرار ضم تيمور الشرقية الى اندونيسيا وسويدي إجراء استفتاء على الحق في تقرير المصير. ووقعت هذه المواجهات قتيلاً وأربعة جرحى مساء أمس قرب دلي، وجرحين في دلي نفسها وقت وصول السراء.

وكان الوفد وصل الى دلي من أمس وسط أجواء متوترة بسبب المواجهات مثل عتبت وقهرمان مارس استمرار ضم تيمور الشرقية الى اندونيسيا وسويدي إجراء استفتاء على الحق في تقرير المصير. ووقعت هذه المواجهات قتيلاً وأربعة جرحى مساء أمس قرب دلي، وجرحين في دلي نفسها وقت وصول السراء.

وكان الوفد وصل الى دلي من أمس وسط أجواء متوترة بسبب المواجهات مثل عتبت وقهرمان مارس استمرار ضم تيمور الشرقية الى اندونيسيا وسويدي إجراء استفتاء على الحق في تقرير المصير. ووقعت هذه المواجهات قتيلاً وأربعة جرحى مساء أمس قرب دلي، وجرحين في دلي نفسها وقت وصول السراء.

وكان الوفد وصل الى دلي من أمس وسط أجواء متوترة بسبب المواجهات مثل عتبت وقهرمان مارس استمرار ضم تيمور الشرقية الى اندونيسيا وسويدي إجراء استفتاء على الحق في تقرير المصير. ووقعت هذه المواجهات قتيلاً وأربعة جرحى مساء أمس قرب دلي، وجرحين في دلي نفسها وقت وصول السراء.

وكان الوفد وصل الى دلي من أمس وسط أجواء متوترة بسبب المواجهات مثل عتبت وقهرمان مارس استمرار ضم تيمور الشرقية الى اندونيسيا وسويدي إجراء استفتاء على الحق في تقرير المصير. ووقعت هذه المواجهات قتيلاً وأربعة جرحى مساء أمس قرب دلي، وجرحين في دلي نفسها وقت وصول السراء.

وكان الوفد وصل الى دلي من أمس وسط أجواء متوترة بسبب المواجهات مثل عتبت وقهرمان مارس استمرار ضم تيمور الشرقية الى اندونيسيا وسويدي إجراء استفتاء على الحق في تقرير المصير. ووقعت هذه المواجهات قتيلاً وأربعة جرحى مساء أمس قرب دلي، وجرحين في دلي نفسها وقت وصول السراء.

وكان الوفد وصل الى دلي من أمس وسط أجواء متوترة بسبب المواجهات مثل عتبت وقهرمان مارس استمرار ضم تيمور الشرقية الى اندونيسيا وسويدي إجراء استفتاء على الحق في تقرير المصير. ووقعت هذه المواجهات قتيلاً وأربعة جرحى مساء أمس قرب دلي، وجرحين في دلي نفسها وقت وصول السراء.

وكان الوفد وصل الى دلي من أمس وسط أجواء متوترة بسبب المواجهات مثل عتبت وقهرمان مارس استمرار ضم تيمور الشرقية الى اندونيسيا وسويدي إجراء استفتاء على الحق في تقرير المصير. ووقعت هذه المواجهات قتيلاً وأربعة جرحى مساء أمس قرب دلي، وجرحين في دلي نفسها وقت وصول السراء.

وكان الوفد وصل الى دلي من أمس وسط أجواء متوترة بسبب المواجهات مثل عتبت وقهرمان مارس استمرار ضم تيمور الشرقية الى اندونيسيا وسويدي إجراء استفتاء على الحق في تقرير المصير. ووقعت هذه المواجهات قتيلاً وأربعة جرحى مساء أمس قرب دلي، وجرحين في دلي نفسها وقت وصول السراء.

وكان الوفد وصل الى دلي من أمس وسط أجواء متوترة بسبب المواجهات مثل عتبت وقهرمان مارس استمرار ضم تيمور الشرقية الى اندونيسيا وسويدي إجراء استفتاء على الحق في تقرير المصير. ووقعت هذه المواجهات قتيلاً وأربعة جرحى مساء أمس قرب دلي، وجرحين في دلي نفسها وقت وصول السراء.

وكان الوفد وصل الى دلي من أمس وسط أجواء متوترة بسبب المواجهات مثل عتبت وقهرمان مارس استمرار ضم تيمور الشرقية الى اندونيسيا وسويدي إجراء استفتاء على الحق في تقرير المصير. ووقعت هذه المواجهات قتيلاً وأربعة جرحى مساء أمس قرب دلي، وجرحين في دلي نفسها وقت وصول السراء.

وكان الوفد وصل الى دلي من أمس وسط أجواء متوترة بسبب المواجهات مثل عتبت وقهرمان مارس استمرار ضم تيمور الشرقية الى اندونيسيا وسويدي إجراء استفتاء على الحق في تقرير المصير. ووقعت هذه المواجهات قتيلاً وأربعة جرحى مساء أمس قرب دلي، وجرحين في دلي نفسها وقت وصول السراء.

وكان الوفد وصل الى دلي من أمس وسط أجواء متوترة بسبب المواجهات مثل عتبت وقهرمان مارس استمرار ضم تيمور الشرقية الى اندونيسيا وسويدي إجراء استفتاء على الحق في تقرير المصير. ووقعت هذه المواجهات قتيلاً وأربعة جرحى مساء أمس قرب دلي، وجرحين في دلي نفسها وقت وصول السراء.

وكان الوفد وصل الى دلي من أمس وسط أجواء متوترة بسبب المواجهات مثل عتبت وقهرمان مارس استمرار ضم تيمور الشرقية الى اندونيسيا وسويدي إجراء استفتاء على الحق في تقرير المصير. ووقعت هذه المواجهات قتيلاً وأربعة جرحى مساء أمس قرب دلي، وجرحين في دلي نفسها وقت وصول السراء.

وكان الوفد وصل الى دلي من أمس وسط أجواء متوترة بسبب المواجهات مثل عتبت وقهرمان مارس استمرار ضم تيمور الشرقية الى اندونيسيا وسويدي إجراء استفتاء على الحق في تقرير المصير. ووقعت هذه المواجهات قتيلاً وأربعة جرحى مساء أمس قرب دلي، وجرحين في دلي نفسها وقت وصول السراء.

وكان الوفد وصل الى دلي من أمس وسط أجواء متوترة بسبب المواجهات مثل عتبت وقهرمان مارس استمرار ضم تيمور الشرقية الى اندونيسيا وسويدي إجراء استفتاء على الحق في تقرير المصير. ووقعت هذه المواجهات قتيلاً وأربعة جرحى مساء أمس قرب دلي، وجرحين في دلي نفسها وقت وصول السراء.

وكان الوفد وصل الى دلي من أمس وسط أجواء متوترة بسبب المواجهات مثل عتبت وقهرمان مارس استمرار ضم تيمور الشرقية الى اندونيسيا وسويدي إجراء استفتاء على الحق في تقرير المصير. ووقعت هذه المواجهات قتيلاً وأربعة جرحى مساء أمس قرب دلي، وجرحين في دلي نفسها وقت وصول السراء.

وكان الوفد وصل الى دلي من أمس وسط أجواء متوترة بسبب المواجهات مثل عتبت وقهرمان مارس استمرار ضم تيمور الشرقية الى اندونيسيا وسويدي إجراء استفتاء على الحق في تقرير المصير. ووقعت هذه المواجهات قتيلاً وأربعة جرحى مساء أمس قرب دلي، وجرحين في دلي نفسها وقت وصول السراء.

وكان الوفد وصل الى دلي من أمس وسط أجواء متوترة بسبب المواجهات مثل عتبت وقهرمان مارس استمرار ضم تيمور الشرقية الى اندونيسيا وسويدي إجراء استفتاء على الحق في تقرير المصير. ووقعت هذه المواجهات قتيلاً وأربعة جرحى مساء أمس قرب دلي، وجرحين في دلي نفسها وقت وصول السراء.

وكان الوفد وصل الى دلي من أمس وسط أجواء متوترة بسبب المواجهات مثل عتبت وقهرمان مارس استمرار ضم تيمور الشرقية الى اندونيسيا وسويدي إجراء استفتاء على الحق في تقرير المصير. ووقعت هذه المواجهات قتيلاً وأربعة جرحى مساء أمس قرب دلي، وجرحين في دلي نفسها وقت وصول السراء.

وكان الوفد وصل الى دلي من أمس وسط أجواء متوترة بسبب المواجهات مثل عتبت وقهرمان مارس استمرار ضم تيمور الشرقية الى اندونيسيا وسويدي إجراء استفتاء على الحق في تقرير المصير. ووقعت هذه المواجهات قتيلاً وأربعة جرحى مساء أمس قرب دلي، وجرحين في دلي نفسها وقت وصول السراء.

وكان الوفد وصل الى دلي من أمس وسط أجواء متوترة بسبب المواجهات مثل عتبت وقهرمان مارس استمرار ضم تيمور الشرقية الى اندونيسيا وسويدي إجراء استفتاء على الحق في تقرير المصير. ووقعت هذه المواجهات قتيلاً وأربعة جرحى مساء أمس قرب دلي، وجرحين في دلي نفسها وقت وصول السراء.



القوة الثانية في العالم  
حرية الأديان  
بعداً في بكين

المفكر والفيلسوف الصيني الشهير وانغ جياغوانغ، الذي كان من بين المؤيدين الرئيسيين للحركة الديمقراطية في الصين، قد توفي في بكين عن عمر يناهز الـ 85 عاماً. وانغ جياغوانغ كان من بين المؤيدين الرئيسيين للحركة الديمقراطية في الصين، وقد توفي في بكين عن عمر يناهز الـ 85 عاماً.

توفي وانغ جياغوانغ في بكين عن عمر يناهز الـ 85 عاماً. وانغ جياغوانغ كان من بين المؤيدين الرئيسيين للحركة الديمقراطية في الصين، وقد توفي في بكين عن عمر يناهز الـ 85 عاماً.

هولبروك يؤكد أن الاتصالات ستستمر

## أول لقاء أميركي رسمي مع "جيش تحرير كوسوفو"

□ تيرافا - جميل روفائيل

أجرت الولايات المتحدة أمس الأحد أول اتصال رسمي لها مع قادة جيش تحرير كوسوفو. وفيما أكد الأميركيون أن جيش تحرير كوسوفو لا يزال غير معترف به دولياً، فإنهم أكدوا أيضاً أن الولايات المتحدة ستستمر في دعمه. وقال مسؤولون في البيت الأبيض إن الولايات المتحدة ستستمر في دعم جيش تحرير كوسوفو، وأنهم لا يزالون يعتبرونه كياناً غير معترف به دولياً.

وأعلن هولبروك أن الولايات المتحدة ستستمر في دعم جيش تحرير كوسوفو، وأنهم لا يزالون يعتبرونه كياناً غير معترف به دولياً. وقال هولبروك إن الولايات المتحدة ستستمر في دعم جيش تحرير كوسوفو، وأنهم لا يزالون يعتبرونه كياناً غير معترف به دولياً.

وتنقلت صحيفة "نيويورك تايمز" أمس عن مسؤولين أميركيين أن ميوت واشنطن إلى منطقة البلقان روبرت غيلبراد، الذي التقى مع اثنين من أعضاء المكتب السياسي لجيش تحرير كوسوفو. وذكر أن هولبروك كان في طريقه إلى كوسوفو.

في تلك الوقت، كانت القوات الأمريكية في كوسوفو، حيث تم نشرها في إطار عملية عسكرية. وقال هولبروك إن الولايات المتحدة ستستمر في دعم جيش تحرير كوسوفو، وأنهم لا يزالون يعتبرونه كياناً غير معترف به دولياً.

## انتخاب كاليينيتش زعيماً للحزب صرب البوسنة

وكالة الأنباء الصربية البوسنية (سرتا) الملتقط بها في بلغراد أمس الأحد أن دراغان كاليينيتش انتخب رئيساً للحزب صرب البوسنة. وقال كاليينيتش إن الانتخابات كانت حرة ونزيهة، وأن الشعب صرب البوسنة قد أعاد انتخابه.

## توقع انتخاب تريمبل أول رئيس للحكومة في أيرلندا الشمالية

■ بلغاست - أ ف ب - يعطي البرلمان شبه المستقل الذي انتخبته أيرلندا الشمالية الأول في تطبيق سياسي بعد ٣٠ عاماً من الاضطرابات وسقوط ٣٥٠٠ قتيل، إذا استطاع البروتستانت واليونانيون والكتوليك القوميون أن يتعاونوا على تحقيق ذلك. وأكد مراقبون أن تريمبل كان أول رئيس للحكومة في أيرلندا الشمالية.

وأعلن هولبروك أن الولايات المتحدة ستستمر في دعم جيش تحرير كوسوفو، وأنهم لا يزالون يعتبرونه كياناً غير معترف به دولياً. وقال هولبروك إن الولايات المتحدة ستستمر في دعم جيش تحرير كوسوفو، وأنهم لا يزالون يعتبرونه كياناً غير معترف به دولياً.

في تلك الوقت، كانت القوات الأمريكية في كوسوفو، حيث تم نشرها في إطار عملية عسكرية. وقال هولبروك إن الولايات المتحدة ستستمر في دعم جيش تحرير كوسوفو، وأنهم لا يزالون يعتبرونه كياناً غير معترف به دولياً.

## الأمم المتحدة تؤكد مصرع مبعوثها الخاص في انغولا

■ لواندا، أنغولا (ساحل العاج) - أ ف ب - رويترز - أكدت بعثة الأمم المتحدة في لواندا أمس الأحد تحطم الطائرة التي كانت تقل المبعوث الخاص للمنظمة الدولية في هذه الدولة. وقال مسؤولون في الأمم المتحدة إن الطائرة تحطمت في منطقة جبلية في انغولا، مما أسفر عن مقتل المبعوث الخاص للمنظمة الدولية.

## قصف على كابول يسفر عن قتلى وجرحى

■ كابول - أ ف ب - أفاد شهود عيان أن ثلاثة أشخاص، امرأة وطفلين، قتلوا أمس الأحد نتيجة لسقوط عشرين قذيفة صاروخية على كابول من خطوط الجبهة الواقعة إلى شمال العاصمة. وقال مسؤولون في الأمم المتحدة إن القصف استهدف مناطق سكنية في كابول، مما أسفر عن مقتل ثلاثة أشخاص وجرحى آخرين.

## بنغلادش: الإفراج بكفالة عن رئيسة سابقة للوزراء

■ دكا - رويترز - أقرت محكمة في بنغلادش أمس الأحد عن رئيسة الوزراء السابقة الإفراج بكفالة بعد اتهامها بالفساد. وقال مسؤولون في الحكومة إن الإفراج عن رئيسة الوزراء السابقة كان قراراً عادلاً، وأن الحكومة ستستمر في متابعة القضايا المتعلقة بالفساد.

بدك تربح جوال ERICSSON  
بدك تربح تلفزيون SAMSUNG

بشرحك

ما عليك إلا أن تحرز يوماً نتيجة كل مباراة وترسل الإجابة قبل الساعة ١٢:٠٠ / GMT ٩:٠٠ بتوقيت السعودية على فاكس: ٣٣ ٢٢ ٣٧ - ٠٠٩٧١٤

يجري السحب كل يوم مباشرة على الهواء ضمن برنامج ROUND UP الساعة ٢٢:٠٠ / GMT ١٠:٠٠ بتوقيت السعودية

فقط باختيارك كلاسك

تحول الحلم إلى حقيقة

تأكد أن حلمك بمنزل جميل ومريح يصبح حقيقة مع مكيفات كلاسك المركزية من الزامل، التي توفر لك:

- تقنية عالية ومتطورة يعتمد عليها على مر السنين.
- تشكيلة واسعة من المكيفات المركزية المدمجة والمركزة المنفصلة إضافة إلى وحدات معالجة الهواء، ووحدات ملفات المراوح، والمبردات المدمجة (تشيلر).
- ضاغط عالي الكفاءة يعتمد عليه للعمل الشاق.
- بحث وتطوير مستمر لتلبية كافة الاحتياجات.

الاختيار الأمثل.. لراحتك

www.zamil.com

توزيع من الموطر، يرجى الاتصال بمكتب كلاسك على رقم ٠٠٩٧١٤ - ٣٣ ٢٢ ٣٧ (في منطقة قريبة لسفينة)

وجريح في ٢٠ ثانية

المسابقة في ٣٦ في مدينة سيجان الفرنسية. وفي جريح في ٢٠ ثانية. وفي جريح في ٢٠ ثانية.











## مؤشرات أسواق المال وأسعار السلع

### أسعار صرف بعض العملات العربية

العملة	الدولار الأمريكي	الجنيه الاسترليني	المارك الألماني	اليين الياباني	الفرنك الفرنسي	الفرنك السويسري
الدينار الكويتي	٣,٦٢٣	٥,١١٢	٥,٨٦٥	٤١١,٥	١٩,٦٦	٤,٩٩٩
الريال السعودي	٣,٧٥٠	٦,٢٥٩	٤,٤٨٠	٣٧,٩٩	١٦,٦٠	٤,١٣٤
دراهم الامارات	٣,٦٢٣	٦,٢٥٩	٤,٤٨٠	٣٧,٩٩	١٦,٦٠	٤,١٣٤
الدينار العراقي	٣,٧٥٠	٦,٢٥٩	٤,٤٨٠	٣٧,٩٩	١٦,٦٠	٤,١٣٤
الدينار الليبي	٣,٧٥٠	٦,٢٥٩	٤,٤٨٠	٣٧,٩٩	١٦,٦٠	٤,١٣٤
الدينار المغربي	٣,٧٥٠	٦,٢٥٩	٤,٤٨٠	٣٧,٩٩	١٦,٦٠	٤,١٣٤
الدينار التونسي	٣,٧٥٠	٦,٢٥٩	٤,٤٨٠	٣٧,٩٩	١٦,٦٠	٤,١٣٤
الدينار الجزائري	٣,٧٥٠	٦,٢٥٩	٤,٤٨٠	٣٧,٩٩	١٦,٦٠	٤,١٣٤
الدينار السوري	٣,٧٥٠	٦,٢٥٩	٤,٤٨٠	٣٧,٩٩	١٦,٦٠	٤,١٣٤
الدينار العراقي	٣,٧٥٠	٦,٢٥٩	٤,٤٨٠	٣٧,٩٩	١٦,٦٠	٤,١٣٤
الدينار العراقي	٣,٧٥٠	٦,٢٥٩	٤,٤٨٠	٣٧,٩٩	١٦,٦٠	٤,١٣٤

مصدر: صرف دولارات والبنية المتريش التي تديرها في مقابل العملة العربية الموحدة، والعكس صحيح بنسبة العملات الأجنبية الأخرى.

### أسعار صرف العملات الرئيسية

العملة	الدولار الأمريكي	الجنيه الاسترليني	المارك الألماني	اليين الياباني	الفرنك الفرنسي	الفرنك السويسري
الجنيه الاسترليني	٠,٦٠	١,٠٠٠	١,٣٣٤	١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠
الدولار الأمريكي	١,٠٠٠	١,٠٠٠	١,٣٣٤	١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠
المارك الألماني	١,٣٣٤	١,٣٣٤	١,٣٣٤	١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠
اليين الياباني	١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠
الفرنك الفرنسي	١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠
الفرنك السويسري	١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠
اليرة الإيطالية	١٧٧١,١	١٧٧١,١	١٧٧١,١	١٧٧١,١	١٧٧١,١	١٧٧١,١

### أسعار الفائدة على العملات العربية

العملة	دينار كويتي	ريال سعودي	دراهم الامارات	الريال القطري	الدينار البحريني
الدينار كويتي	٠,٠٠٠	٠,٠٠٠	٠,٠٠٠	٠,٠٠٠	٠,٠٠٠
الريال سعودي	٠,٠٠٠	٠,٠٠٠	٠,٠٠٠	٠,٠٠٠	٠,٠٠٠
دراهم الامارات	٠,٠٠٠	٠,٠٠٠	٠,٠٠٠	٠,٠٠٠	٠,٠٠٠
الريال القطري	٠,٠٠٠	٠,٠٠٠	٠,٠٠٠	٠,٠٠٠	٠,٠٠٠
الدينار البحريني	٠,٠٠٠	٠,٠٠٠	٠,٠٠٠	٠,٠٠٠	٠,٠٠٠

### أسعار الفائدة على العملات الرئيسية

العملة	٧ ايام	شهر	ثلاثة اشهر	سنة
الدولار الأمريكي	٥,٠٠	٥,٠٠	٥,٠٠	٥,٠٠
الجنيه الاسترليني	٥,٠٠	٥,٠٠	٥,٠٠	٥,٠٠
المارك الألماني	٥,٠٠	٥,٠٠	٥,٠٠	٥,٠٠
اليين الياباني	٥,٠٠	٥,٠٠	٥,٠٠	٥,٠٠
الفرنك الفرنسي	٥,٠٠	٥,٠٠	٥,٠٠	٥,٠٠
الفرنك السويسري	٥,٠٠	٥,٠٠	٥,٠٠	٥,٠٠
اليرة الإيطالية	٥,٠٠	٥,٠٠	٥,٠٠	٥,٠٠

### المعادن الثمينة - دولاراً واونصة

المعدن	١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٦	١٩٩٥	١٩٩٤	١٩٩٣	١٩٩٢	١٩٩١	١٩٩٠
ذهب	٢٩٣,١٥	٢٩٣,١٥	٢٩٣,١٥	٢٩٣,١٥	٢٩٣,١٥	٢٩٣,١٥	٢٩٣,١٥	٢٩٣,١٥	٢٩٣,١٥
فضة	٥,٠٠	٥,٠٠	٥,٠٠	٥,٠٠	٥,٠٠	٥,٠٠	٥,٠٠	٥,٠٠	٥,٠٠
نحاس	٣٥١	٣٥١	٣٥١	٣٥١	٣٥١	٣٥١	٣٥١	٣٥١	٣٥١
زئبق	٤٤٠	٤٤٠	٤٤٠	٤٤٠	٤٤٠	٤٤٠	٤٤٠	٤٤٠	٤٤٠

مصدر: سعر التثبيت للذهب في سوق لندن الساعة ٣ بعد الظهر.

### المعادن - باطن

المعدن	١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٦	١٩٩٥	١٩٩٤	١٩٩٣	١٩٩٢	١٩٩١	١٩٩٠
الذهب	٢٩٣,١٥	٢٩٣,١٥	٢٩٣,١٥	٢٩٣,١٥	٢٩٣,١٥	٢٩٣,١٥	٢٩٣,١٥	٢٩٣,١٥	٢٩٣,١٥
الفضة	٥,٠٠	٥,٠٠	٥,٠٠	٥,٠٠	٥,٠٠	٥,٠٠	٥,٠٠	٥,٠٠	٥,٠٠
النحاس	٣٥١	٣٥١	٣٥١	٣٥١	٣٥١	٣٥١	٣٥١	٣٥١	٣٥١
الزئبق	٤٤٠	٤٤٠	٤٤٠	٤٤٠	٤٤٠	٤٤٠	٤٤٠	٤٤٠	٤٤٠

### النفط - دولاراً وبرميل

الخام	١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٦	١٩٩٥	١٩٩٤	١٩٩٣	١٩٩٢	١٩٩١	١٩٩٠
النفط الخام	١١,٧٠	١١,٧٠	١١,٧٠	١١,٧٠	١١,٧٠	١١,٧٠	١١,٧٠	١١,٧٠	١١,٧٠
النفط الثقيل	١١,٧٠	١١,٧٠	١١,٧٠	١١,٧٠	١١,٧٠	١١,٧٠	١١,٧٠	١١,٧٠	١١,٧٠
النفط الخفيف	١١,٧٠	١١,٧٠	١١,٧٠	١١,٧٠	١١,٧٠	١١,٧٠	١١,٧٠	١١,٧٠	١١,٧٠

### أسعار صرف عملات متفرقة

العملة	١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٦	١٩٩٥	١٩٩٤	١٩٩٣	١٩٩٢	١٩٩١	١٩٩٠
الدينار الكويتي	٣,٦٢٣	٣,٦٢٣	٣,٦٢٣	٣,٦٢٣	٣,٦٢٣	٣,٦٢٣	٣,٦٢٣	٣,٦٢٣	٣,٦٢٣
الريال السعودي	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠
دراهم الامارات	٣,٦٢٣	٣,٦٢٣	٣,٦٢٣	٣,٦٢٣	٣,٦٢٣	٣,٦٢٣	٣,٦٢٣	٣,٦٢٣	٣,٦٢٣
الدينار العراقي	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠
الدينار الليبي	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠
الدينار المغربي	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠
الدينار التونسي	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠
الدينار الجزائري	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠
الدينار السوري	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠
الدينار العراقي	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠	٣,٧٥٠

مصدر: تيرة العملة في مقابل الدولار.

### أسعار الأسهم في بورصة بيروت

اسم الشركة	سعر التثبيت	سعر التثبيت السابق	سعر التثبيت	عدد الأسهم	عدد الأسهم المتداولة	تاريخ التثبيت
سوليدير	١١,٥٠	١١,٥٠	١١,٥٠	١١,٥٠	١١,٥٠	١١,٥٠
سوليدير	١١,٥٠	١١,٥٠	١١,٥٠	١١,٥٠	١١,٥٠	١١,٥٠
سوليدير	١١,٥٠	١١,٥٠	١١,٥٠	١١,٥٠	١١,٥٠	١١,٥٠
سوليدير	١١,٥٠	١١,٥٠	١١,٥٠	١١,٥٠	١١,٥٠	١١,٥٠
سوليدير	١١,٥٠	١١,٥٠	١١,٥٠	١١,٥٠	١١,٥٠	١١,٥٠
سوليدير	١١,٥٠	١١,٥٠	١١,٥٠	١١,٥٠	١١,٥٠	١١,٥٠
سوليدير	١١,٥٠	١١,٥٠	١١,٥٠	١١,٥٠	١١,٥٠	١١,٥٠
سوليدير	١١,٥٠	١١,٥٠	١١,٥٠	١١,٥٠	١١,٥٠	١١,٥٠
سوليدير	١١,٥٠	١١,٥٠	١١,٥٠	١١,٥٠	١١,٥٠	١١,٥٠
سوليدير	١١,٥٠	١١,٥٠	١١,٥٠	١١,٥٠	١١,٥٠	١١,٥٠

## ٢٦ مليون دولار قروض للدول الافريقية من "المصرف العربي للتنمية"

في منطقة المشروع وخلق فرص عمل لنحو ألف شخص في الأراضي المستصلحة. أما القرض البالغ ٢٦ مليون دولار، فيتمثل في قرض بقيمة ٢٦ مليون دولار، ويهدف إلى تمويل مشاريع التنمية الزراعية في المنطقة. ويهدف القرض إلى تمويل مشاريع التنمية الزراعية في المنطقة، ويهدف إلى تمويل مشاريع التنمية الزراعية في المنطقة. ويهدف القرض إلى تمويل مشاريع التنمية الزراعية في المنطقة، ويهدف إلى تمويل مشاريع التنمية الزراعية في المنطقة.

الاسلام للتنمية والصندوق الكويتي وبنك للتنمية لدول غرب افريقيا وحكومة بوركتينا فاسو، وتبلغ كلفة التغطية ٤٤,٣٣٥ مليون دولار. ويسهم المشروع في دفع تنفيذ مشاريع التنمية المقترحة في المنطقة ودعم للتجارة الخارجية مع ساحل العاج، وتقليل كلفة النقل ما يؤدي إلى زيادة الانتاج وسهولة توزيعه وزيادة فرص الاستثمار. ويتوقع ان يبدأ تنفيذ المشروع مطلع ١٩٩٩ ويستغرق تنفيذ أربع سنوات. كما وافق المجلس على منح قرض لجمهورية مالي بقيمة ٥,٥٠ مليون دولار لتمويل مشروع التنمية الزراعية المتكاملة في سهل ساوئي، وتبلغ مساهمة المصرف نحو ٧,٤ في المئة من الكلفة الكلية للمشروع. ويسد القرض خلال ١٨ سنة بما في ذلك فترة سماح منها خمس سنوات وبفائدة سنوية مقدارها ٣ في المئة. ويهدف المشروع جمهورية مالي في زيادة الانتاج الزراعي خصوصاً محاصيل الزن والقمح والخضار والمساهمة في سد النقص من اللحوم والحبوب، وتحسين دخل المزارعين.

عقد مجلس إدارة المصرف العربي للتنمية الاقتصادية في إفريقيا اجتماعه الـ ٩١ في القاهرة بين ٢٤ و٢٦ حزيران (يونيو) الجاري برئاسة رئيس مجلس الإدارة أحمد عبد الله للعقيل، ووافق المجلس على دفعة جديدة من التمويلات لصالح عدد من الدول الافريقية مقدارها ٢٥,٩٩ مليون دولار منها ٢٥,٠٣ مليون دولار مشاريع تنمية و ٩٦٠ ألف دولار عبارة عن منح لا ترد لتمويل أربعة تدخلات في مجال العون الفني. ووافق المصرف على تمويل مشروع تستفيد منه بوركتينا فاسو هو طريق با - دانو - كامبتي - حدود كوت ديفوار، بقرض قيمته ١٠ ملايين دولار (حوالي ١٨,٤ في المئة من إجمالي كلفة المشروع) يسد على ١٨ سنة بما في ذلك فترة سماح منها خمس سنوات وبفائدة سنوية مقدارها ٣ في المئة. ويشارك المصرف في تمويل هذا المشروع كل من الصندوق السعودي وبنك

### العراق مازال الشريك التجاري الأول للأردن

### ٣١٧ مليون دينار التبادل التجاري بين بغداد وعمان حتى نهاية أيار

التجاري معه نحو ٣٠,٧ مليون دينار من أصل ٨٢ مليون دينار. وتحتل مجمل التبادل التجاري بين الأردن وأكبر عشرة من شركائه التجاريين في ذلك الشهر. ويصدر الأردن إلى العراق الزيوت النباتية والمنتجات والمواد الغذائية والمستحضرات الصيدلانية.

**Quickmarsh Distribution**  
(NEWSPAPER & MAGAZINE)  
Unit 24, Bow Industrial Park, London E15 2DZ  
Tel: 44+181+533 0288 - Fax: 44+181+986 9430

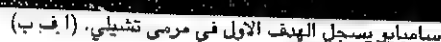
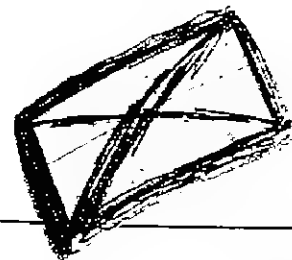
**Longines**  
La grande Classique  
أناقة الوقت منذ العام ١٨٣٢ م.  
صناعة سويسرية  
ELEGANT TIME SINCE 1832.  
SWISS MADE

**AL HUSSAINI TRADING CO.**  
شركة الحبيبي التجارية  
المركز الرئيسي: جدة - هاتف: ٢٢٢٢٢٢٢ - فاكس: ٢٢٢٢٢٢٢  
الفرع: مكة المكرمة - الهاتف: ٢٢٢٢٢٢٢ - فاكس: ٢٢٢٢٢٢٢  
يزود من المعلومات يرجى الاتصال على الهاتف: ٢٢٢٢٢٢٢ - ٢٢٢٢٢٢٢









خطبة، ونالده سوزانا تضحك في المدرجات. (ا ف ب)



# ESCAFÉ

ماتيسوس في مطار نيس متوجهاً الى مونبلييه. (ا ف ب)

[illegible]



# الوسط هذا الاسبوع



الاريااني مستعد  
لدفع ثمن الاصلاحات

## اليمن: ثأر سياسي أم انتفاضة فقراء؟

مونديال ٩٨:  
الحكم الاميركي اغتال  
فرحة المغرب والعرب  
فريد شوقي ... من قتله؟  
صفحة على خد  
دلال عبد العزيز.  
اميرة موناكو تخطف  
زوج أعز صديقاتها.



«الوسط» حاورت مرشد «الجماعة الاسلامية» اللبنانية  
**فيصل مولوي: نحن من فكر حسن البنا**

**ايران: «حوار الحضارات» يشق الطريق  
الى معقل الشيطان الأكبر**

قانون المطبوعات والنشر يعود الى الواجهة

**الأردن: صيف حار ثالث بين الحكومة والصحافة**

**الوجه الآخر للأزمة الجزائرية: صراع لغوي  
بين العربية والفرنسية والأمازيغية**

مثقفون مصريون يردون على سؤال «الوسط»

**الحملة الفرنسية ... بداية استعمار أم فاتحة نهضة؟**

**السعودية: لحم النعام على كل مائدة خلال ٥ سنوات**

**اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين**



□ لفنين - «الحياة»



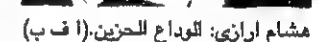
وكان السباق أوقف في اللغة الأولى  
عطل طرا على سيارة ستيوارت التي  
قوبها فير ستاين، ولدى إعادة  
الانطلاق قفز شوامر من المركز الثاني  
إلى الصدارة، في حين قفز زميله  
فيرباين من المركز الرابع إلى المركز

- ترتيب الصانعين:  
 ١- ماكلازين مرسيس ٨٠ نقطة  
 ٢- فيراي ٦٩  
 ٣- بينيتون ميكاروم ٢٧  
 ٤- وليامس ميكاروم ١٩  
 ٥- ستوارت فور ٥.

1

موفقاً لما ذكره الدكتور

■ خرج المغربي هشام أرازي من النور الثالث لبطولة ويمبلدون الانكليزية النولية لكرة المضرب بعد خسارته امام السويدي ماعنوس لارسون ٦/٣ و ٦/٣.



وفي الدور الثالث فاز التشيكي بترجيده المصنف ثالثا  
الفنسي بترجيده غوانغ ١-١  
٥-٧ و٥-٧، والأسترالي  
دايسون بترجيده على مواطنه  
مارك وودجود ٣-١ و٣-١  
٦-٢ و٦-٢، والجنوب افريقي  
واين فريديرا على البريطاني  
كريس ويلكنسون ٢-١ و٦-١  
١-٣، والبريطاني راي هنمان  
الثاني عشر على يارون بلان من  
زيمبابوي ٢-١ و٤-١، و٥-٧  
والهندي ناس سيمبريند على  
السويدي يوتاش بيوركمان  
الصادي عشر ٧-١ (٦-٨) و٧-٥  
٦-٢ و١-٤ و١-٤  
وقطعت ٣ مباريات بسبب  
الخطر واجتاحت الجمارك الأخرى.  
وفي الدور الثالث لفظة  
السيدات فازت البرطانية سامنتا  
سميث على الاسيانية كوشينجا  
مارتينيز الثامنة ٢-١ و٦-٢ و٧-١  
، والأمريكية مونكا سيمش  
الاسيانية على البرطانية يايوك  
ياروزكي ٢-١ و٣-١، والأفريقية  
ناتالي ترويا على صوانتها  
جولي مالز نيكويجي ٦-١ (٥-٧)  
٦-٢ و٦-٢، والبلاندينية تامارين  
تاساوغران على صفر. بلان من  
زيمبابوي ٤-١ و٦-١.

لا يريد ان اتورط في مسيرة إعادة بناء، وأضاف انه لا يريد اتخاذ قرار متعسر، وتتمنى ان «استطاع تقويم كل الخيارات».

وتأتي تصريحات جوردان بعد انباء على اعلان المدير العام لشيكاغو جيري كروس ان بنوي الاحتفاظ بجوردان وتمزيقه سكتوي بين وبين دينيس رومانوسم اضافي واحد.

وكان جوردان (٢٥ عاماً) عاملاً حاسماً في احراز شيكاغو بطولة الدوري للمرة السادسة في السنوات الثمانية الاخيرة، وقد قرر طوال الموسم انه سيعتزل في حال ترك كأسول النادي.

واشنطن - ا ف ب - لم يتخذ نجم كرة السلة الاميري والفريق شيكاغو بواز بطل شيكاغو جوردان قراراً نهائياً بشأن اعتزاله لكنه لم يزل يملك بعد ان قرر مغادرة بيل جاكسون ترك شيكاغو.

ومصرح جوردان في مقابلة مع شبكة التلفزيون ابي سي ان، الرياضية لا يريد ان ابدأ كل شيء من جديد واجدني معني متأكد من رحيل بيل جاكسون يعني علي ان اكون حذو، استطاع القول بوضوح مخصص ماذا اني انزل وهو اني

أثّر لكحة بسارية على جسم روين تبعثها  
 أخرى يمينية على فقهه فلم يستطع  
 الخاسر النفوس قبل نهاية العدة.  
 ولم يهزم موسي في أي من مباراته  
 ٢٨ فيفوز فاز في ٢٦ منها بسارية الفة  
 في حين أن الكولومبي يفيد بـ ١١ فوزا  
 الرابطة  
 ٢٩ مباراة.  
 والحقبة ذاتها، وخارج إطار بطولة  
 العالم، حقق الأميركي يفيد بد (٢٤ عاماً)،  
 بطر أولمبياد أتلانتا ١٩٩٦ بـ ١١ فوزا  
 العاشر  
 منذ احترافه من دون أي هزيمة بتقلبه على  
 موطنه سايمون روين (٣٤ عاماً) بسارية  
 القاضية في الجولة الخامسة محققاً به

■ **بمشق: أ ف ب -** احزرت  
بصر المركز الأول في البطولة  
العربية العاشرة في ألعاب القوى  
للستيدات التي أقيمت في دمشق.  
بمشاركة ٧٥ لاعبة مثلن منتخبات  
مصر وتونس ولبنان وفلسطين  
وسورية.

■ **وحصدت المصريات ٣١**  
ميدالية من اصل ٥٩ وزعت في

البطولة في ١٠ نهديات و  
 قضايات ١٣ وبرونزية و٢  
 المركز الثاني للنهديات ٩  
 ميداليات (٥ نهديات و  
 نهديات)، وثلث سورية ثالثة (٤  
 نهديات و نهديات و  
 نهديات)، فلهذا لبنان (نهية  
 واحدة و نهديات وبرونزية  
 واحدة) وجاءت فلسطين في  
 المركز الخامس والاخير (برونزية  
 واحدة).  
 وفرضت السورية زينب دكور  
 والصربية ايلينا مسكين تفسهما  
 تضمنت البطولة بحارزان كل منهما  
 ثلاث نهديات الاولى في  
 مسابقات نصف المراهون و٤ آلاف  
 و١٠ آلاف، و١٠ آلاف في  
 مسابقات ١٠ آلاف و٢٠٠ آلاف و٤٠٠  
 م.

**٣٨.** تتابع مـ ١٠٠م بريطانيا ٥٦

**ث**

الطويل: الروسي كيрил سوسونوف  
٨.٣٨ م

النالي: الروسي سيرغي كولويغين  
٢.٢٨ م

**سيادات**

١٠٠م الروسية ايرينا بريغالوفا ١١.٠٤

**ث**

٤٠٠م التشيكية هيلينا فوكسوفا ٥١.٣٣

٤٠٠م حواجز: الاوكرانية ناتيانا تيريشتشوك ٥.١٥

٨٠٠م الروسية ايريس ماخيابلوفا ٥٨.٠١ و (افضل رقم لهذا العام)

٥٠٠م البريطانية بالولا رانكليف ٦٧.٥٦

**تتابع مـ ١٠٠م روسيا ٤٩.٢٤ ث**

الثالثة: الايطالية فيونا ماي ١٤.٦٥

القرصن: الروسية ناتاليا سانوفا ٦٤.١٨ م

المرج: الالمانية ناتانيا داسكه ٢٢.٠٠ م

الرثة: التشيكية دانايلا باروتوفا ٤.٢٥

**م**

المطرقة: الروسية اولغا كوزنيكوفا ٦٥.٨٩

**سان بطرسبورغ (روسيا)**

١- أ ب - تصدّرت

بريطانيا ترتيب السيدات

وروسيا ترتيب السيدات

في اليوم الاول من كأس

اوروبا للالعاب القوى يوم اول من امس.

وحصنت بريطانيا ٥٣ نقطة بفارق ٦

قوات امام روسيا، التي تصدرت ترتيب

السيدات بعد ان جمعت ٦٨ نقطة.

وسيطرت الروسية ايرينا بريغالوفا

على سباق ١٠٠م للسيدات مسجلة

١١.٠٤ ثانية بفارق ١٠ اجزاء في المئة

امام البطلة الفرنسية الصاعدة كريستين

ارون.

وهنا اسماء الفائزين والفائزات

بسباقات ومسابقات اليوم الاول:

**رجال**

١٠٠م: الفرنسي ستيفان كالتي ١٠.٣٢ ث

٤٠٠م: البريطاني مارك ريتشارسون ٥٨.٨١ ث

٤٠٠م حواجز: الروسي روسلان ماشيتشيكو ٤٨.٤٩ ث

١٥٠٠م: الايطالي جوزيبي نورسو ٥٨.٣٤

٣٠٠٠م: الالاني نيتير بلومان ٤١.٩٢

AL-HAYAT  
KENSINGTON CENTRE  
66 HAMMERSMITH RD.  
LONDON W14 8YT  
TEL: 0171-602 99 88  
EXT:2081  
FAX: 0171 602 49 63



**من البوسة إلى كوسوفو...**

## الوجه الآخر السياسي للروائي «اليوغوسلافي» ايفو اندريتش

\* محمد م. الأرفناؤوط

■ مع انهيار الاتحاد اليوغوسلافي (١٩٩١ - ١٩٩٢) ما خلفه من تصعد بعض الثوابت (الديكتاتوريات، القساعات، بعض الاسماء والشخصيات)، والقسمة بقوة في يوغوسلافيا السابقة تبين بشكل متزايد مع فتح الملفات المحفوظة ومع انهيار القوى السياسية التي كانت تحمي أو تقيض بعض الاسماء على حد سواء. ومن هذه الاسماء ايضاً اندريتش الذي حظي بمكانة رفيعة في يوغوسلافيا السابقة سواء قبل حصوله على جائزة نوبل (١٩٩٦) أو بعد ذلك.

ولم تكن خافيلاً على العائليين بالاساس في يوغوسلافيا السابقة ان اندريتش كان يحظى بدعم سياسي قوي في بلغراد، وارجح على هذا الاساس في يوغوسلافيا وخارجها بشكل متزايد، بل مثيل. والحقيقة ان ترويج اندريتش كان جزءاً من مشروع سياسي منذ العام ١٩٦٨

ولم ينته بعد، وذلك في مواجهة مشروع آخر كان يروج للوعي القومي العراقي فيدرسواف كيرجيا الذي لم يوافق بالترجمة خارج يوغوسلافيا في العام العربي على (الأقل) كما حظي انبساط لاسباب سياسية بطبيعة الحال ومن هنا يستحق التوضيح ما قاله الاتب اليوسفي (اليهودي) المعروف اوسكار فاندتشيخ في ١٠ على التوالي المعروف في جازة نويل لالاب بيان واندرشيت لم يكن في اوقات صل يوغوسلافيا، ولكنه حصل على الاشارة لان اللجنة التي تقدم الاربعة هتتم بالجابب السياسي للكتاب اكثر من اهتمامها بالاعلام نفسها.

ومن المثلث للظفر في الفترة الزمنية ومع ازيد الانتماء العربي الاسلامي بما يحدث في اطراف يوغوسلافيا (كوسوفو)، ان ملف يوغوسلافيا ففتح من جديد في الصحافة العربية. فقد كتب الربوي بعد اربعين مئمة مقالة عن ايقو اندرشيت بعنوان الزرقاء بعامه اللبكان في جريدة (الراي) الانترناسيونال (١٩٩٧/٢/١٤) ركز فيها على (الروح النبوية عند الهواجس التي تمكن في اختياره لالهواجس التي كانت كمال نفسه حول مصير بلاد يوغوسلافيا، هذا الالب الشقي الذي تحول الى شظايا والذي لم تنته مأساته بعد.

وغيرهما من الأمور.

كان أنترنيش شخصية سياسية معروفة في يوغوسلافيا الملكية (١٩١٨ - ١٩٤١) إذ ساهم بـ«بغلاص»، (صق يؤول في اعتراقاته) في تكوين يوغوسلافيا (١٩١٨) تحت حكم أسرة كاراجوجيفيتش الصربية. ولما تولى الملك بإمصل في وزارة الخارجية لفرن، وروما وبوخارست وسربيليا وباريس ومريد قبل أن يعود للوزارة ثانية نائباً لوزير الخارجية (١٩٣٧ - ١٩٣٩) و سفيراً ليوغوسلافيا في برلين (١٩٤١ - ١٩٤٤).

تسبب الهجوم الألماني على يوغوسلافيا في نيسان (ابريل) عام ١٩٤١ على بلدان تحرق غرقاً تماماً للقرار والكتابة من دون أن يهتد بما كان يحدث حولها.

في تلك الفترة كانت قد انطلقت حرب التحرير الشعبية بقيادة الحزب الشيوعي اليوغوسلافيا التي دعا إلى تأسيس يوغوسلافيا جديدة فديبرالية مختلفة عن الملكية السابقة، وحين وصلت المحارم إلى بلغراد انخضعت في تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٤٤ حتى أصبحت تون من شارع إلى شارع، اقتحم الاصابا - البارتيزان (موسلافا وبويستيتش) بيتاً مغلقاً في شارع بيرين فوجد أنترنيش جبالسا على طاولة وسبقه فألقى عليه قنابلاً من دون أن

هذا السياق فاقم المؤرخ الكرواتي يوغدان كيريمانز يوغوسلافيا في العام ١٩٤٧ حين نشر دراسة عن ارتيشيتس السياسي في مجلة التاريخ المعاصرة، ص ٢، رغب (١٩٤٧) بالاستناد إلى وثائق الخارجية يوغوسلافية التي كشفت عن دور الالوي، بعد وفاة تيتو وتزايد الاستقطاب المصري - الكرواتي - اليوسفي - الالبياني في الثمانينات أصبح ارتيشيتس ضمن اوراق الاستقطاب والاستقطاب الحساس الذي ميز السنوات الأخيرة من وجود يوغوسلافيا ومن الطبيعي انه قد انهار يوغوسلافيا واستقلال الجمهوريات (كرواتيا والبوسنة الخ) بعد ذلك هناك أي حرج في تناول موضوع ارتيشيتس. وفي الاطار جدير الإشارة بشكل خاص إلى الكتاب الضخم الذي ألفه الباحث البوسني المعروف محسن زيريكيتش بعنوان «الاسلمون اليوسفيون في عالم ارتيشيتس» الذي صدر في ساراييفو العام ١٩٩٥ ومع سطوع وقفة خاصة في مرة قادمة. ومع تطور الموضوع في كوسوفو، أصبحت تستقطب الاهتمام الكيريمانز العودته للدراسة المذكورة لمؤرخ كيريمانز تكشف عن التفكير السياسي لارتيشيتس والاتجاه التي يملته حين تأتيا لأول مرة الى الجارجية خلال ١٩٢٧ - ١٩٢٩. وواقع ان تلويح بغيره كان ذلك

البانيا، ولذلك يرى ان الحل الامثل تقاسم البانيا بين يوغوسلافيا وإيطاليا بحيث يسير الخط الفاصل بين الدولتين مع نهر مارت وتيرين الاسود.

وفي ما يتعلق بهذا الخيار البانيا، فان اندريتش يبرره ذلك لمشكلة ايراني كانت تسبب في بلد بلغاريا، اذ وهي مشكلة كوسوفو. فبعد زعج نظام بلغراد منذ العام ١٩٦٨ الى التفكير باكثر من طريقة لتقليص الاعطية الاعلانية في هذه المنطقة، لانه كان يعتبر ان كوسوفو هي من صلب الصراع، والارض المقدسة، ولكن ذلك لم يكن مقبعا باذ بوجدا سلمية.

ان لا كل اجراء كانت تتخذ تجاه اراء الغالبية العارضة من ترويع البانيا الى كانت يقال بيوتور العلاقات مع البانيا التي كانت تعتبر نفسها ملزمة بلغاف مع حقوق البانيا هناك. ولكن اذ اندريتش ان تقسيم البانيا انا دخل مشكلة كوسوفو بشكل نهائي بالنسبة الى يوغوسلافيا، مع اخذها البانيا من الخريطة بتلاشي مركز الجبتي (الدولة القومية) بالنسبة الى البانيا في كوسوفو، الذين يصحون الآن امام خيارين فقط كما يذكر اندريتش: الذواني في الاطار اليوغوسلافي او الهجرة الى تركيا، واذ ان نويان البانيا المسجونين (الكاتوليكين) في

## الشعراء والقراء؟

■ يصحب على الشجران أن  
صفتوا حتى وإن أصبحوا بلا  
قراء، أو أغلق في يومهم  
أبواب التفتيش وأجابت  
الحجبات، حتى هؤلاء أن عليهم أن  
أصبحوا باستمرار حتى وإن  
أصبحوا ضاحيين، أو خفوا من  
الحياة العامة ومن المجتمعات  
الصغيرة أو الكبيرة، فاشعر في  
نظرمهم إلى سياسة التعيين حسب  
الباب وباب طرية على أن لا  
يكونوا يعيشوا العالم والقرى،  
أصبحوا الموت والأسى، التعزلة  
والكم.

وكما أحسن الشجران بأن  
الشجر يصدق فاعته وجسده،  
أصبحوا إلى الكتلة غير أبهى  
الملائك التي يصدق بهم ويتجهج.  
لكن يصارهم إلى الكتلة إلى  
ترسيخا للفرجة القادرة  
على اقتحام من برأت اليأس  
والاحتقان في عالم قد براه  
وجعله يكتب الشجران من دون  
أن يتصوروا إلى مكانة، من العالم  
التي يحيط بهم، يكون أنفسهم  
والفرار، الطابع الذي يشبهونه  
يكتبون كي لا يقوا في الصمت  
الطريق، كي لا يوتوا صوته  
الخاص، يكتبون كي يحسوا  
ويتمروا إلى العالم فقط  
في الوقت والقرار أيضاً.

لا أن المبالغ الشديدة في  
تجاهلهم لاحتياجنا إلى العلم  
الذي يمكنه من تجنب كل المخاطر  
في تلك الحالة. فالشعراء  
يأتون في القراء في ناحية  
أخرى، ويأت من الصعب عدم  
الاعتراف في تفصيل بيتهم. فالشعراء اليوم قاريون على  
التجديد في دعاتهم وذائبتهم  
القراء قاريون على شعراء  
التجارب التي يربطها غريبة منهم  
وعاضدة بعض الغرض وغير  
عندنا، والغريبة لا تقو على  
تخلي الشعراء الذين مضوا في  
لعبة التجريب، وهذه البحث عن  
شعر شعري جديد وعن أساليب  
جديدة منقطعة كل الانقطاع عن  
الذاكرة للشعراء العامة. هذه  
التي انفسهم في ضمخ الحداثة  
التي لا تحسد جديد ولا تعصبه  
واقطعوا ان يعطوا في  
الانقراض القبيح، والتدوير سعي  
للوصول إلى لغتهم الخاصة  
وعالمهم الخاص.

أما القراءاء فهم بدورهم يتكلمون عن طاعة عبد الله لهم بالتجارة الضعيفة الجديدة بعدما سبقهم وتخطت ثقافتهم وانواقهم. ولا يلام هؤلاء ان طالبوا القراءاء بفصاحة يهيمونها ويتحدثون بها، فهم يقرءون ولا يأخرون ولم الذين يقرءون ان قصائد تصلح لهم ولي قصائد لا تصلح.

ولس وقع العلاقة بين الشعر الراهن وقراءته كل حين من التمثل لدى القراءاء ولدى القراء معا. فالقراءاء يلومون القراء ويتهمونهم بالجهل والبساطة، والقراء بدورهم يلومون القراءاء ويتهمونهم بالتبعية والخيول. إلا ان قو التمثل اشد أكثر ما أساء إلى الشعر نفسه وإلى موقعه في الثقافة المعاصرة وإلى مكانته التي كان يتبوأها وراح يكتبها قدامت يد.

وإن كان من الصعب على  
شعراء ما بعد الحداثة أن يكتبوا  
لأنفسهم وبعض القراء الناشرين  
في نص الصبب عليهم أيضاً أن  
يكتبوا القراء عموماً أو للجمهور  
كما يقال. فالعبية الشعرية  
أصبحت لعبة خاصةً وغامضة  
والشعراء انطعموا مسافات  
تستحيل عليهم أن يتجاوزوها.  
فقرأ الشعر التقليدي والشعر  
الرفيع الصبب عليهم أيضاً أن  
يبحثوا في المسافات وأن يملؤا  
بأسرار اللعبة الشعرية الخفية.  
فقرأ على بقدر الملائم أن يث  
الشعر الزمان الزمان أن يث  
سينتهي إلى حل ما وإي حل  
تراه سيكون ذلك الحل؟

الشعراء يكتبون غير محالين  
بالمرآة بل مساحاتهم والقراء  
يتراجعون مرحلة بعد مرحلة  
والناشرين يتعاقبون في الشعر  
الذي لم يعد الزمن من الدواوين  
تتراكم بعضها في بعض.

أما الشعر الزمان فيقتل  
عزله بهوء، يتألم موته البطيء،  
كنبأ الصوف في الخريف.

عبدہ وازن

تكون هناك دولة (البانيا) تحتاج على ذلكا  
الواقع ان الخبير الاخير (البريطاني كان)  
وايضا بقوة لاندريتش لئلا تتخلل وجوده في  
خارجية (١٩٧٣ - ١٩٧٦) وكان رئيس الحكومة  
هو وزير الدفاع ولذلك كان اندريتش على  
رأس الوزارة جرت مفاوضات مع الخارجية  
التركية لوضع اتفاق بينه على تعيين ٢٠٠  
في ٢٥ من ابريل المسلمين الى تركيا. مع  
الاتفاق وفي ١٢ من صيف العام ١٩٧٦ الا انه لم يتفقد  
بسبب وفاة اتاتورك وانذاع الحرب العالمية  
الثانية  
وفي ما يتعلق بتقرير اندريتش حول  
البانيا الشمالية ليوغوسلافيا وتحرير اهل  
المسلمين من كوسوفو الى تركيا (الذي اقره  
على وزير صيربي) تركيا (التي اقره الى ان  
اطالبوا لم ترض بصف البانيا فقط ولذلك  
احتمل كل البانيا بعد شهر من وضع هذا  
التقرير (ابريل/ نيسان ١٩٧٩) وسعت الى  
كوسوفو الى البانيا لتوسع فيها في البانان  
وهو ما تحت فيه في نيسان (ابريل) ١٩٨١.

✽ مدير معهد بيت الحكمة للدراسات السياسية والاستراتيجية - الأزهر.

بعد كل ما تقدم، لم هناك شدة  
 بديرية يا صاعرة تكبير نزار من قلوبنا  
 وبالغنى وما يسبح من من قلوبنا  
 عاطفي وجميل: يخلو في من قلوبنا  
 قطعته الشغري المنحوري في من قلوبنا  
 مستهل ملأنا، إن شاعرة نزار من قلوبنا  
 منقرا في إن قهاه معقطيني من قلوبنا  
 من أهل السنة، كانوا شيوخه  
 نذاههم في زمانهم، شيوخه  
 الجوزي كان داعية عوفا، بتقنا  
 السجدة والسمات من قلوبنا  
 وبتجمع جميعا من قلوبنا  
 لأخ من علمه التميز، وكان أبى  
 فخلصنا لزمانه لزمانه ومريديه  
 الجوزي كان أساتذ لفظنا  
 والافتاء، وعلاء الدين اللفظاني  
 كان خفا لآل سيد الناس في من قلوبنا  
 نرس علم الحديث في القاهرة  
 وكان ابن حزم قاضيا في من قلوبنا  
 الأنس، وفيها وعلسوا في من قلوبنا  
 مع، في من قلوبنا

**DEPARTMENT OF THE ARMY**

رأسه، فتوفي عن عمر يناهز ٦٠ عاماً. في عام ١٩٢٤، استقلاً كوكباً وتزايد عدد كوكسوفو إلى ١٠٠. وفي هذه الحوادث هذا النظام يشي من استخلاص النظام الفاشي في إيطاليا المعاصرة الداخلية في يوغوسلافيا من أجل تحقيق طموحات روما في التوسع الإقليمي. ولكنك هذا رئيس الحكومة، وزير الخارجية واليوغوسلافيا Milan Stojadinovic، يمرض وزير الخارجية الإيطالية الكونت تشيكاو كاساني (نابار) زياته في البندقية في كانون الثاني (يناير) ١٩٣٩، على أساس أن يرضي هذا طموحات إيطاليا في التوسع في البلقان. وفي هذا السياق، استطاع ستودادينوفيتش أن تائبه أيغو نابار أن يضع تقريراً حول تصور لخيارات الممكنة من إيطاليا، مما صعب البانيا.

وفي التقرير الذي وضعه في ٢٠ كانون الثاني ١٩٣٩ (تتشير لتقرير الأولى في العام ١٩٣٧) مطرح أنيتش خايرمان أمام الحكومة اليوغوسلافية:

استحسان البانيا كدولة مستقلة فاصلة بين يوسلافيا وإيطاليا، وتقاسم البانيا بين البولنديين، ويطلق أنيتش من جملة اعتبارات كاهمية البانيا الجنوبية لصالح إيطاليا وأهمية البانيا الشمالية لصالح يوسلافيا، وضروة تجنب أية مواجهة عنيفة أو مقفعة مع إيطاليا، وضروة تجنب قيام إيطاليا لوحدها باحتلال

أحمد، الذي قُتل  
مواجهة مع القتل  
من الأتري التي اعتقد  
في شرعية موضوعه.  
فقد أعلن (أثر الأ  
العاشق وقطرة دم  
دمع العاشق في التفت  
متساويان في التفت  
(الواضح المبين: ٢٦  
تقديم تفصيلي  
أخرى، بريد  
معرفة وفي وجوب  
أعرف حديث الضرب  
سيرة من السراي  
الرسول صلى الله  
قبائل الجريزة،  
اعترف بأن عريب  
لرؤية قتله  
عربية أن يهملها  
سيرة من رؤية عريب  
طالباً منها أن  
جيش قبيل نفاذ  
خارجت عن عليه  
قطعه ثم فلتها  
منه، ولم يسل  
نعم فديت، ولم  
فالتت ساعدت.  
الخاص لكل لهم:

رسيد، الواض  
وويوت الحاحية، ذ  
من عباس ذكرها  
حقيقة حديث عن  
بين حقا والطبر  
«الوليد» و«الم  
والنبيص» و«الم  
والسراج وغير  
شرف الخفاء ومن  
من (٢٦٤) ومن  
تلك الحاحية من  
العشيق: من غا  
فقات فهو شهيد.  
إضافة إلى  
والحبشيين، وال  
العشيق في القو  
في نيل وسؤل  
الهندي (٢٦٥م  
الصيغة المتقدمة  
من عشق فاشع  
شهيد، ومن غا  
صعد نحو الله  
والواضح

مان رأي الفقيه ابن الاثير  
الفقيه الشافعي إسماعيل بن  
(أرقام الأحاديث)  
٦٩٩٩، ٧٠٠٠، ٧٠٠١  
الهندي، م.ع.م.

اسبقوا بالزحف، والذين هم على حال من التراجع،  
حيث حيا ونوا إيفي انسانا، عاقبتا حقيقت  
هذين الهذين. إنا ياتي مجتمع جدي، إذ  
سامعته كل سادي، وما إذا لم يقبلني، فإني  
ببساطة ساعين ما بقي لي من العمر. وفي  
الحقيقة أنا اندريتش يكتي في تلك الأيام،  
ألا والله رجس على نهر بريانا.

إمام النظام الجديد لم يقبل اندريتش  
فحسبه، على رغم ما غوصه الفكري والسياسي، بل  
جعله امام ابداء يوغوسلافيا الممهورية. وحقني  
فعل ما لم يحظ به في يوغوسلافيا الكلية. ومن  
الملتفت للنظر أن اندريتش في كرايدف فكري  
من نون إية انشارة إلى مضاميه الفكري  
والسياسي، بفضل بغي مراكز القوى الجديدة  
التي تترقى.

وهكذا فرضت الصمت حول ماضي اندريتش حتى وفاته العام ١٩٧٥، ولم تفتح ملفه السياسي للمرة الأولى في الكتاب الذي أصدره كوستا ديمترييفيتش في بلغراد العام ١٩٧٦ بعنوان «أحاديث وصمت أيفو اندريتش».

وكان من الواضح أن الالتزام بالماضي القفل لاندريتش إنما كان يتصاعد مع رغبة الأطراف الأخرى المعارضة للتراجع الذي كان يمثلته في التعبير عن رفضه للسياسة التي كان يمارسها ذلك الاتجاه (القومي الصربي العنصري) وفي

قهي للعشق كما عرفه  
دي قد مات شهيداً من مات فداء للمد

ولا رقعة في حالة بعده عن وطنه،  
وعينته عن كتبه، وقد يقسر ذلك  
انه اعذار عن تقصير بكتابه  
التأليف، لكن جملة الخرجة تبطل  
ذلك التفسير. وبأن الامام ابن  
الجزري يعطي ابن قيم في كتابه  
المختصر، وابن سينا في العشق،  
ورد بقوله: «لشقيق لا يخصص  
مطلقاً، ولا يتم مطلقاً، وإنما  
يخصص بمتبع» باعتبار ما ذكره  
تأسياسة لمراسله، والصحاح تابع  
للمختصر، (روضة ١٤٣)، ولف  
ذلك التأييد يبعث الى أصل  
المحقق، الفروض عينه من  
قبل لخلق الله، خصوصاً عند  
شيوخ المذاهب من طبقة ابن قيم  
الجزري، وهذا خارج موضوعنا.  
وفي رأي رأي ينسبه ابن قيم إلى  
فريق من الفقهاء يعني فيه خاص  
اراد قوله في كتاب «روضة  
الحسين» التي تحدث فيه عن  
عاطية العنبر، وهمه العلقين.

ورد بقوله: «لا ريب أن الشريعة جاءت بالتزام الدخول في أنبيى المقسدين بقعا لأعلامها، وتفوقت

أكرس من بعده (وصفي بن حريز، وزير  
اليوم، الأرنبة (1487/87) بنون العرب  
بماه البلقان بين روتين - ملاحظات على  
مقالة عبد الرحمن بن صف، وفي هذه المقالة  
المهمة التي تشكّل للمرة الأولى في  
العربية عن بعض الجوانب غير المعروفة  
في شخصية اندريتش انتقد أبو البندوة عن  
أسماء أسوء - عبد الرحمن بن صف في  
الإنجازات القومية - عبد الرحمن بن  
الغالبات التي تعمد اندريتش فيما يتعلق  
بالإسلام والسلمين في البوسنة -  
مستنداً إلى الدراسات  
الصحفية التي صدرت في  
السنوات الأخيرة في البوسنة نفسها.  
وفي شهادة تاريخية يعترف أبو البندوة عن  
اندرتش يقول إن ما تمت بترجمة أعماله  
التي إلى اللغة العربية مدفوعاً بقوة توصوه  
وإمانيته، إلا أنني وقعت ضحية الاستعجال فلم  
أقرأ ما بين السطور، وبحثت أبو البندوة  
مقالته بجدّة مشغولة عن اندريتش في خريف  
عام 1964 وكان شكل سؤال حد.

والحقبة إن هذه الحالة تستحق أكثر من  
ذلك لكي يأخذ الباحثون اللجوء إلى المبالغين  
الغاضبة لتبرير مشيئتها لأنها يمكن أن تكون المخيل  
نظرية مؤسسة تربط ما بين البوسنة وكوسوفو  
(يا ويا)

**الفهم الذاتي**

الوهي يختلف على دراسة بد  
الوهي إلى الهواة. وعلى  
كشابه المتكبرين ودعي  
سائلين، ومصفى دواء  
تسببها ما سيقال بشأنه،  
يقال: كيف تصرف إمام  
تسببها ما سيقال بشأنه،  
يقال: كيف تصرف إمام  
تسببها ما سيقال بشأنه،  
يقال: كيف تصرف إمام

[illegible]

ييسار الى العشيق، حتى  
هو المقصود في نعت من  
فمن الاشعار التي اورد  
للشعبي تقدم الى شطره  
اخرون  
إذا أنت لم تعشق ولم  
الوهي  
فانت وغير الفلات سو  
شطر بالاتي  
إذا أنت لم تعشق ولم

1962 9.

العنصرية، وهو على دراية بما اعتقد فيه من حين ومبدأ، ناهيك عن تعبيره الصادق أيضاً في القضايا الاجتماعية والسياسية الساخنة. في قصيدته «قارئة الفئسان»، لم يكن تزيلاً جاهلاً بالحق والخطأ، بل جازي يرمي بعد الموت بنبوءة لا يفقه أصحابها ماذا تعني. وهذا المقال متابعة لاهتمام الفقهاء الكبار بالعنشق، ومن ثم متابعة نموه إلى عشق متعمق وفقاً لحديث نزيلى كريم، رُفِعَ

وعائشة وعبدالله بن عباس رضي الله عنهما.

للحب والعشق عند الجرب أكثر من ستين نوعاً وأسماء، ذكرها شرحهمها لفتح ابن قيم الجوزية (ت ٨٥١هـ) في كتابه روضة الحبيب ونزهة المشتاق، (ص ٢٥). وعلل هذه الكثرة بقوله: «ما كان العشق لهذا المسمى أشد، وما هو أقوى به على الناس أسماء لهم، وهذا عامل في كل ما اشتد القهر، ولأن عظمته على قلوبهم تعظم أيضاً، ولأن اهتماماً به، أو محبة له، ويتكرر أن العشق هو المرحلة القصوى من الحب، كذلك التسمية محدودة الاستعداد». فهذا ابن القيم يصف الحب في مرحلة العشق بقوله: «إن لم يكن جنساً من الجنون»، ويلاحظ عبارة من السجرة. وما يلاحظ عند العرب أيضاً كثرة استخدام تسمية الهوى تعبيراً عن الحب في مختلف مراحلها. فالتعقيبها بالمؤرخ ابن الجوزي (ت ٩٧٠هـ) ألف كتاباً في الحب سماه ذلك المعنى، ومع ما يحمله الاسم من الهوى فإن فيه فضولاً بحدس العشيق، وفي الصالحين أضحج بايات قرآنية وأحاديث نبوية.

بحث ابن الجوزي في معاني

**حج**  
ع. الماضي في: فقال «اسرائيل  
كف يتعامل معها؟» الذي نشر  
في «جمال الدين عز الدين علي»  
والدين علي، فافترضني القنوة

■ **«يا وليدي قد مات شهيداً من مات فداءً للمحبوب»** هذا البيت من قصيدة للشاعر الراحل نزار قباني، هكذا عنَّاهها عبد الحليم حافظ وكانت الأغنية بعنوان القصيدة ذاتها «قائمة الفجائن» أما في ديوان الشاعر وأحلى قصائده، فقد ورد المقطع كالآتي: **«يا وليدي قد مات شهيداً - من مات فداءً للمحبوب، والمقطعان كلما يؤكِّد منزلة الموت عشقاً بمنزلة الشهيد»**

بهذا الصند قرأ اعتراضاً  
تكميلاً ورد في صحيفة عربية  
على ما ورد في القصيدة (الإغنية)  
وقد ذكر صاحبها كثيراً ما حدث  
على الصلاة على جثمان الشاعر  
الذين قد اختصر كل تاريخ  
الشاعر وموهبته الفخيمة به  
المقطع الشعري، ومع ذلك هناك  
يقتض صواب الشاعر بصفه  
لذكر القائل بالشاعر العاشق،  
وطأ الحقير من الوجهة الفقهية  
والتاريخية.

صبرت في أمر العشق  
والعشق مؤلفات عدد مضاعف،  
إن لم يكن جميعها، كتب بإقلام  
فنيين وقضاة ورواة حديث كبار،  
من قراء الفقهيين المحققين إن  
الجزوي وأبو سليم الجزوي،  
والفقيه الظاهري المعروف ابن  
حزم وغيرهم وأجمع تلك  
المؤلفات على أن منزلة الشاعر  
عشقا منزلة أولئك في السبل  
قضية سقيمة وقد يستغرب  
بعضهم الاستماع بمثل هذا  
الموضوع، ولعله يقول هل هذا  
المسألة تستحق كل ذلك الجهد  
والتراسة ما أراه هو شاعراً

**تصانيف**

■ ومع خطا تقني الأسير  
الإلامهيويتية... ماذا تكون  
في «أقلق» إذ جاء منهم الكائن  
والصحيح انه خلال التين  
والاعتقاد











# ثنائية الشعر - الغناء: هل شعر التفعيلة صحيح؟

## الجندي رقم ١٢٢

فيلهم موبيري

القوة قد أظهرتها بداية الملك على أنها نصر سويدي. وقد مر بعض الوقت حتى عرف الناس حقيقة ما حدث. ولم يكن إلا بعد حلول السلام أن عرفت النساء الباقيات في المنازل ممن كان رجالهن في فوج كاتار، أن الفوج قد سحق - ومع رجالهن - منذ العام ١٧٠٩. أي منذ اثنتي عشرة سنة وهكذا انتشرت زوجة سفينسون زوجها أنش مد ٢٢ عاماً. وكانت تنظر إلى الطريق أملاً في رؤيته. وكان أن أتى في أحد أيام الربيع من العام ١٧٢٢ مضى مرقياً المرج. لقد تغير مجيها وشخصه كثيراً عما كان عليه العام ١٧٠٠. ان تركت السنون والأصص الأعمار الثلاثة عشر في سبيروا بصمتها على هذا الجندي. ولذا كان ذلك لقاء غريباً. لم تعرف المرأة زوجها للوهلة الأولى. وكان عليها أن تنظر إليه مرات عدة، لقد كان رجلاً شاباً عندما غادرها، وأصبح عجوزاً حين عاد إليها.

وكان أن عاد الجندي إلى امرأة عجوز كذلك. لقد كان بعيداً لمسافة مئات الأميال، بعيداً لغاية أوكرانيا، ليدافع عن وطنه الأم ومنطقته. وعلى سر هذا الزمن عاشت زوجته حياة وحيدة وأدوية. وما قد عاد الآن واعتبر غير مؤهل للخدمة. لم يعد مؤهلاً أن يكون جندياً، ولذلك كان عليه زوجته أن يقادر الكوخ.

هكذا رسمت الجندي مسير امرأة. وكم من عائلة كان حالها كحال عائلة الجندي سفينسون ذي الرقم ١٢٢ من موسولتامولا التابعة لسرية كونيكا، فوج كاتار الملكي؟ إننا ما زلنا لا نملك تدويناً لتاريخ الحروب السويدية ما كتب في أكواخ الجنود.

\* فيلهم موبيري (١٨٩٨ - ١٩٧٣) روائي سويدي اشتغل بكتابة الرواية «المهاجرين» والبناء الجند، والرسالة الأخيرة إلى السويدية التي تحدثت عن مجموعة من قراء أقيم سمواً الذين هاجروا في بداية القرن التاسع عشر إلى اميركا لأسباب اقتصادية وبهدنة. وكتب موبيري كذلك روايات تصف الحدود وعمل الغابات الفقراء ونضال الفلاحين ضد الإقطاع.

الهوامش  
\* بولتافا: مدينة في أوكرانيا حدثت عندها العام ١٧٠٩ معركة انتصر فيها الروس على السويديين في عهد الملك الكاثولي عشر. وفيها أسر ما يقارب من عشرة آلاف جندي سويدي.

\*\* كانت السويد في الماضي مقسمة إلى مناطق عسكرية وكل منطقة يكون مسؤولاً عنها جندي أو أكثر. ويسكن هذا الجندي في كوخ تابع للدولة تحيط به أرض زراعية يعتاش منها وقت السلم.

ترجمها عن السويدية ستار سعيد زويوي



ولا حتى اسمها. لا أنا ولا أي شخص آخر. ولا تذكر الوثائق العسكرية كذلك اسمها. إن سجلات التجنيد العامة لا تهتم بتجارب الجنود. إذ كان عليهم أثناء الحرب البقاء في البيت فحسب ورعاية الكوخ والعناية بالأطفال. إلا أن زوجة أنش سفينسون عاشت ذات مرة في كوخ على رابية في الغابة، حيث رأيت النور لأول مرة. إنني أعرف المكان ويمكنني أن أتخيل حضورها خلال السنوات الأربعين والعشرين حين كان زوجها في بلدان أخرى ليدافع عن وطنه.

ذات يوم من العام ١٧٠٠، وكان اليوم الأول من العام، وقعت هذه المرأة على السلم الحجري أمام الكوخ وبصوت زوجها أنش وأطفالها يحيطون بها. ومكنت واقفة على رابية الكوخ حيث رأت شخص زوجها يختفي في الطريق الذي يرقى إلى المرج. فدخلت بيتها وأغلقت الباب، وأمسحت أنوف الأطفال الذين كانوا يسألون أين ذهب أبوه. ففهمتهم ثم عادت إلى أشغالها الاقتصادية الأولى. على أنها دائماً ما كانت تنجز حتى أشغال زوجها كذلك. ولا من كان لينجزها؟

وهكذا كانت تنتظر. فقد كانت تنتظر وهي تعمل في الأرض من حول الكوخ حين كان القمح، وكانت تنتظر وهي تعتني بالبنين في المرج عند بيريراكن حيث خزنت طغ الشتاء للبقرة. عند موسم الربيع حين كان السك يتقافز كانت تصيد السمك عند النهر. وفي موسم الخريف كانت تجني اللبنة وتخبزها. وكان الأطفال يرافقونها خارج المنزل خلال كل أشغالها على مدار العام. فقد كانوا أصغر من أن يتركوا لوحدهم في الكوخ. وفي مواسم الشتاء، إذا لم يكن لديها ما تفعله خارج المنزل غير أن تحيط وتعمل ما تحيطه إلى داخل البيت ووضع العلف للبقرة وطهيها. فقد كان لديها الوقت لتملأ داخل المنزل. وهكذا كانت تفتل الفلاحين من أهالي المنطقة ما ساعد في نفقات معيشة العائلة. وكانت تفرز الكوخ والغبن وتحصل على ثمنه رزقاً. وكان الشن عتيقاً، ككما أو طعاماً بسيطاً أو ربما مله كفة المنزل لخصاً مقابل خمس مرات مله المنزل من خيرط الغزل. كانت النسوة اللواتي يعملن عمل زوجة الجندي أنش سفينسون يسمن عجائز الغزل، وما زالت بعض الأغاني الشعبية تتحدث عن مستوى أجورهن.

في الثلاثين والثلاثين جلس العجوز لتغزل وفي الأربعمائة والخمسين تجلب غزلها وفي الخمسة والسبعين تصرف أجراها يوم الأحد تصلي صلاتها. في موسم الشتاء الممتدة نائراً ما كان باستطاعة النسوة اللواتي يعملن على الغزل في ضوء النهار، إذ كان الضوء مشكلاً لهن، فكن يجلسن قرب الموقد قريبات من ضوء النار، أو يشترين الشمع. كانت الأغنية الشعبية تقول: «من يمكن الضوء قد تلاشى والجوز قد أتمت غزلها من خسرانها أكثر من ربحها» ترون الأعمار كما كانت الحال منذ ابتداء الزمان. ومع بداية كل عام كانت تفكر امرأة أنش سفينسون: هذا العام سويدي.

لا أنا لم تلق قط رسالة من زوجها، ولم تصلها كلمة منه فلم يكن يستطيع الكتابة. وهذا ما كانت تعرفه. ولذلك لم تنتظر وصول رسالة، وإنما كانت تنتظر عودته. كان الناس يسمعون أحياناً أخبار الحرب من القس. ولكنها كانت أخباراً غير مؤكدة وأحياناً غير صحيحة إطلاقاً. كانت واقعة بولتافا التي انتهت عهد بولتافا

الذي اشتهر في ذلك العصر كان أول من صنع الهزج والرمز. وفي العصر العباسي كان المغنون الكبار أمثال زهير الذي أضاف وتراً خامساً إلى العود وطور ريشته فجعلها من قوائم النسر بعد أن كانت تصنع من الخشب، والأمير إبراهيم بن المهدي وإسحاق الموصلي، يحسون نظم الشعر، بل إن واحداً من أهم مصادر الشعر العربي، وهو كتاب «الأغاني» لأبي الفرج الأصفهاني، وضع أساساً لتسجيل أهم مئة صوت (أي أغنية) في العصر العباسي. وكانت هذه الأغاني جميعها مسجلة من شعر الشعراء الفحول بلغة الأصمعي أو الشعراء المبدعين بلغة عصرنا الحالي. وكانت الجوازي اللواتي طبعن العصر بطابعين يتقن اللغة ويحفظن العديد من القصائد والأبيات الشعرية، وبعضهن عرف باتقان نظم الشعر كعنان جارية الطاطي، وبنات جارية البرامكة وعرب جارية المأمون وغيرهن. وقد بارى بعضهم الشعراء ليس في نظم الشعر فقط، بل في ارتجاله والابتداء بجيده وأتمته. ولعل غرام الشاعر ابن الرومي بالمغنية وحيد بلخص تلك العلاقة الحميمة القائمة بين الشعر والغناء.

وفي الإنجليز ترك الشعر أثرًا هائلاً في الشعر العربي والأوروبي، فساهم في ولادة الزجل والموشح. وفي ظهور «التروبادور» الذين حاكوا، كما يقول المؤرخ فيليب حتي، المتشدين العرب في كل شيء تقريباً. كما كان بعض النصارى التي أطلقها شعراء البرو - نسال على مقطوعاتهم الثنائية لثلاثة لثلاثون عربية.

وفي العصر الحديث عني بعض المغنين بجيد الشعر، كسيد نريوش ومحمد عبد الوهاب، وعرف الشعر/ الغناء قمتين كبيرتين: الأولى مع كل طوبى من الفنانين مع فيروز فامتدح الأتاتر في وحدة كاملة متكاملة كان لها نوي هائل ولا يزال.

إن هذا التناقض الحالي في ثنائية الشعر/ الغناء هو تناقض طارئ، ومقتل وحرون، فالشاعر لا يخذ على الأغنية لغتها وضاحتها طلاقة الكلمة فيها لكنه لا يحاول أبداً النظم للغناء بل يترك ذلك لمن عرف بالنظم للغناء. كما أنه لا يحاول الإحراج في عالم الموسيقى الحديثة مع معطيات العصر الحالي وأفاق الحضارة التي يود ارتيادها. فكيف ينجح في مساعده بعيداً عن اتقان الموسيقى أو الإلمام بها بشيء من التعمق؟ ولا بد من القول أن شعر التفعيلة وأبداً القافية أو تنويعها العشوائي لا يمكن اعتبارهما ثورة لغوية بديلة لوزان الخليل بل هما مجرد تبسيط أو مخرج سهل لزمة الحداثة الإبداعية في الشعر العربي. ولا بد من طرح سؤال جوهري في هذا المجال: لماذا لم يكن أن يجيب عنه إلا عالم في الموسيقى. إذ من المعروف أن للموسيقى تقوم على التناغم والأنسجام، وعرف عن بعض الموسيقيين الكبار كموزار كتابته لثوة الموسيقى رأساً على الورق، وليس المر عرفت على آلة موسيقية، فلهذا هنسة هنا شبيهة بالهنسة البرازيلية. فهل شعر التفعيلة الذي يجعل في سطر تفعيلة واحدة وفي سطر آخر تفعيلات عدة ومن دون أي ترتيب منظم للقافية، يحافظ فعلاً على الأنسجام الموسيقي؟ بمعنى هل هو صحيح لنطلق من الناحية الإبداعية؟

لقد أثار العديد من النقاد والشعراء العواصف في وجه قصيدة النثر، لكن أحداً لم يتوقف عند هذه المسألة الإبداعية في شعر التفعيلة، وهي مسألة تحتاج إلى بحث جدي وتعمق جدي.

أما المغني الذي كان يختار دائماً أغانيه من ميون للشعر، فإنه اليوم يرقق الشاعر بشيء من البرية والصبر إذ لا يجد، إلا نائراً، ما يصلح للغناء، وهو يسعى بجديته إلى اتقان الموسيقى والتجنيح لكنه لا يسعى خلف الكلمة الشعرية. وتكاد تفتقد اليوم إلى الطرب الشاعر الذي يقرأ الشعر ويغتمله. وليست المسألة هنا عدم وجود موهبة شعرية لدى المغني، إذ أننا لا نلمح سعياً ولا محاولة ولا غراماً بالشعر الذي قد يكون من أهم أركان الأغنية أن لم يكن أهمها على الإطلاق. فنناقض ثنائية الشعر/ الغناء أشبه بناقض جدياً وثقة جديدة وثابتة في ربوب الواقع وأفاق الغد.

\* كاتب لبناني.

أساسيين في تنمية جمهوره. فالمغني لا يتوجه إلى مستمع منفرد بل إلى الجمهور العريض. ولا يطلب من أي مستمع جهداً أو فكراً، بل نراه على العكس من ذلك يقصّر الأغنية ويتوصل للحن الغني بالموسيقى الخطيرة والكلمة التي تدغدغ وتغاش بسرعة وتنسجم تماماً مع إيقاع الحياة السريع.

### الشعر

وعلى النقيض من ذلك تماماً، تقريباً، نرى للشاعر يهتم بالمصري والنهضوي والأساسي، فينتقل إلى الأنا الجماعية من خلال آداء القرنية المتعددة والمتأللة، يود أن يجز الجميع إلى المستقبل الأفضل والغد الزاهر. فإذا نظر الشاعر إلى الحبيبة لم يرها مجرد امرأة عاشقة بل رآها تمثل الأرض والثورة والوطن المعنى والغد المنتظر. أنه يخرق في الجانب المأسوي، ويتوسل على الواقع الراهن في سبيل الخلوص إلى المستقبل المتفتح والمثلث باستمرار، فيرى نفسه السند الذي يحرق في الخطأ بحثاً عن حجر التوق ويسلم الأيام الهائلة، ويرى نفسه الغادي الذي جاء ليحمل ثغرة العالم ويدي بنفسه خطاياهم ويحمل أوزارهم. ونراه يتقصص شخصيات الشعراء الصعاليك والمتحربين والآبين ونحوه في قصائده روائح الدم والعفن والموت وترتفع أشعة الشمس واجتحة الفتيق. لذلك لا يتطلع الشاعر إلى ما يرضي الجمهور، بل يلاحق الأبد، أي ما هو ضروري للحضارة والرقى، وهو لا يسعى إلى التنازع الجماهيري بل إلى البطولة الفنية لذلك نراه يتأبد في مسيرته الشعرية بل وفي أصوره الشخصية أحياناً، في مظهره الخارجي أو سلوكه الشخصي، أو في آدائه الفنية أو الكتابة التي يعتصمها، ويراه جميعها من مميزات الشعر الحق، ومن الملامح الأساسية في مسيرته الشعرية. أنه لا يهتم بأن يعجب بل يود أن يصدم، لا يريد أن يسلي بل أن يوقظ، أن يغتخ الأعين على الحقيقة المستندة. أنه لا يريد بريق النجاش الجماهيرية بل بريق الكفاح. أنه ينادي بالثورة في اللغة وفي الوزن وفي الصورة الشعرية وفي المعنى وفي الدلالة ويرفض الراهن ويراه حافلاً بالتحلل وحارساً للركائز الثقافية في أوصال المجتمع.

لكن المفارقة الكبرى في مسيرة الشاعر أنه يدعو إلى الحداثة وما بعد الحداثة والنهضة والثورة والخروج على التخل الذي يريخه يخلقه على المجتمع وحركيته، لكنه يصير على اعتماد وسيلة واحدة تكاد تصبح متخللة، وهي الكتاب أو الكلمة الموقرة، فتراه يأنف من التلفاز والأشرطة السمعية والأشرطة المسجلة (كاسيت) المرفقة مع أنها لا تتناقص مع السماع المتكرر المتعمق والقراءة الفعالة لا للتعفلة. أنه لا يهتم بالتلفاز والسينما والمسرح، بل أن عدد ساهقاً من الشعراء يفضل القارئ المفرد المتعمق ويحذر من المنبر الذي يتطلع إليه المغني يسوق ويجول فيه راقصاً وفرح وغبطة. للشاعر يصاري وهذا بدوره المفارقة وطعنة النشلة كل طلبها للحضرة بوجه انتحائها الحداثة التي يدعو إليها. وليس هذا الخشي محكوماً بقدره مالية أو إمكانات موسيقية لا يمتلكها الشاعر، فهو لا يظهر أساساً أية قناعة أو أقل إشارة إلى استعداده للاستفادة من وسائل الاتصال الحديثة. وهو إذ يريد تطوير المجتمع وقيادته الجاهليين، يضيئ ذرعاً، أحياناً كثيرة، بهذه الجاهليين، فمن الشعراء من رفض بإصرار القاء قصيدة له طلبها للحضرة بوجه انتحائها طابعاً أي غير إبداعية ومنهم من يطلب من القارئ تخصيص وقت طويل لقراءة القصيدة وهو أمر ما عاد ينسجم مع إيقاع الحداثة ولهات الحضارة التي يتوخاها وتنفق نفسه اليهها. فلا عجب أن نرى الشاعر يمثل للجمهور المعاداة بالقسي صوراً، كالمعيشة ومراة الحلم وعناد البحث عن أفق يفر أمام الأقدام باستمرار. ولعل من الأمور المألوفة للدلالة على هذا أكثر من شاعر من أنه نجر أولاده عن سلوك طريق الشعر وجليته.

### طلاق الحبين

هذه الثنائية المضطربة تكثف تناقضاً عميقاً لم يشهده أي عصر من العصور بين الشعر والغناء فالشاعر الجاهلي الأعشى أعتمد الموسيقى في الغاء شعره وعرف بصناعة العرب، وفي العصر الأموي التصق الشعر بالغناء تصاقاً حميماً بحيث ترك كل منهما أثره وأضحاً في الآخر، وقيل أن طويس المغني

### طلال حرب \*

■ ثنائية الشعر - الغناء ثنائية إشكالية حافلة بالأسئلة والحدس والمناخات، بل إن مجرد جمع هذين اللفظين في ثنائية قد يرفع حجباً ويثير همهمة ويوجه انتباهاً. لكن هذه الثنائية المضطربة حافلة بالمعاني والدلالات، إذ ليس الغناء اليوم ضحية الكلمة السطحية والخفيفة والزيجات المتجددة كل عام أو كل بضعة أعوام، ولا الشعر ضحية برج عاجي أو جهاد شخصي في معالين الأنا ويؤ الغموض، بل أن في أساس توجه كل منهما مسلمات أساسية راسخة ومنطلقات معرفية تطف على طرفي تقبض تقريباً. وموقفهما هذان: على نقيض ما يعتقد الكثيرون، طارئان وجائزان وخاليان من الألق وبياض الأشربة.

### الغناء

يهتم المغني أساساً باليومي والهامشي، أنه يلاحق بلا هوادة، وبجراحة خافقة اللحظات الحميمة الشخصية والعامة في الآن نفسه لدى الأنا الجماعية، أنه يستبعد آداء كلياً إلا ما حفلت به من قواسم مشتركة مع الأنا الجماعية، فنراه يعني بالحجب والعشق وإهم الغراق واللوعة والإشتياق والحنن لغد الحبيب والاسي لنجاته. أنه يرفع السعادة شعراً له، فيما أن يغني سعيداً بانجنتها الالامية في السماء للزقاء، وأما أن يندب خطه التحسيس الذي حرمه من وأحد الأمل ويرغب الحل.

ويبدو المغني مرونة ملحوظة، فنراه يعرج على القرية وعيشها «الهنية» وعلى الوطن وجناحه الممتدة على دم النثر. وعندما تلب هذا الوطن ويخيم التوتر على الواقع الذي داب على التحليل فيه، غنى الأغنية الحماسية والفضائية والثرورية، وامتدح الكلمة الناصرة، وعندما انتهت الحرب الأهلية انتفا عادلاً إلى أحاسيس الأنا القرية الجماعية وخجائنها يغني لها الفرح والبهجة في ما اعتنى بعض المغنين ببؤس الطبقات الشعبية فقصوها بأغان تعبر عن حسرة هذه الجماهير وشعورها بالخرقة في العيد الذي يعبر، لا ليحمل الفرح، بل ليذكر بالنعاسة، ويكسر بريق لامع باهر للعين تقاوت الحلم والواقع، الحزن والارباح والسعادة المتقلبة.

والمغني، في جميع هذه النروب الغنائية، يستفيد بشكل كبير ومؤثر من كل معطيات العصر، من وسائل الاتصال المسموعة والمرفقة، فيهم بالتلفاز وآلة التسجيل والنماذج والفديو، ويسهل الأشرطة الصوتية (كاسيت) والأشرطة الصوتية البصرية (كاسيت فيديو) فيجود كليب كما يغني بالافلام السينمائية، ويسعى إلى خشية المسرح، وهو الآن يهيم باقتحام العالور (أي الكمبيوتر) ونشير إلى أن التسمية الجديدة (الحاسوب) ما عانت تتلازم مع الاجيال الجديدة والمستقلين من الكمبيوتر. والافتوا أيضاً أن هذا المغني حرص على الخروج للجمهور في أفضل حلة ممكنة، فسهى إلى أن يكون في مظهر الشخص الأنيق والمترفه، وتائق ما وسعه ذلك، ويألف أحياناً، وبخاصة المغنيات، في تلك الأناقة والرشاقة، وخرج بالتالي أمام جمهوره في صورة الإنسان الناجح والسعيد الذي اقتحم الحياة المعاصرة خير اقتحام، فكان بمباهجها وتعمم بإمكاناتها. ولعل هذه الحقيقة هي سبب هذا الإقبال الكثيف على برامج الهواة التلفزيونية التي تخرج المطربين الواعدين، وبالتالي فتتح أمامهم دروب غد مشرقة.

فالمغني إذن يرى أن تحركه الأساسي هو باتجاه الجمهور، ومعه وبه، وأمنيته الكبرى الأغنية التي تخبر الإرقام القياسية أي التي تعجب أكبر عدد من المستمعين، وسعادته الغامرة أن يلح الجمهور في طلب أغنية لا لم يغنيها، أو طلب إعادة غناء أغنية فرغ من أدائها، أنه يرى طريقة تمضي قداماً بفضل هذا الجمهور وذلك يحرص على إثارةه ويغته على الغناء معه وترداه الفاعل الغنائية كي تحمض الهوة بينه وبين المستمع. ويتحد الأتاتر في شفافية الأغنية ومتعتها، لذلك لا يعتبر الشريط المسموع (الكاسيت) هنفاً بذاته، ولا يرى الشريط المسموع - المرفي (الفيديو كليب) وحدة قائمة مستقلة، بل يراها وسيلتين إضافيتين إلى قلوب المستمعين وركبتين

### ثلاث قصائد

تشارلز رايت



■ يعتبر رايت واحداً من أهم الشعراء الأميركيين الأحياء. ومع أن شعره تافر بشكل لافت بشائته في الجنوب الأميركي، ويحتوي إلى ذلك على تفاصيل من منزل العائلة في تينيسي، إلا أنه يطرح مسألة الذكورة ويحمل في ثناياها صلة أساسية شاملة الانتماء بالماضي أكثر من انطوائه على موقف ذاتي اعترافي.

تتميز شعر رايت بإيقاعات داخلية تساعد في اعلاء موسيقى اللغة. وتمتلي القصيدة النموذجية عنده بأشياء تسع عليها وهي البداية والتجسد الحسي. والألفان أن قصائد رايت تتجاوز التعريفات التقليدية للروحانية وتوجه صوب احتضان أجواء صوفية. ويضفي إمتعاً للمشهد الشخصية واسترجاع الأحداث جواً من تقديم الذات.

تحت أشجار الدراق  
الريح القادم من سلسلة الجبال الزرقاء، يتقلّب  
قيمة الشدة النهار دافعاً إياها أبعد فأبعد  
حتى البلدان الشرقية.  
أشعة الشمس تتناثر على رمال الأطراف.  
عصفوران يصطرون لشيء غير مرئي،  
واحد بعد خفنة الآخر بفواصل طويل.  
إننا في منتصف المسافة بين الآن - واللا - الآن،  
بينما نحن،  
فنبو أشبه بصخرة كبيرة متوازنة فوق صخرة صغيرة.

### الجانب الآخر للنهر

عبد الفصح من جديد، ومطر خفيف يتساقط  
فوق الطائر المحكي، وبجاية المنزل،  
فوق سيارة الشفوليه  
الرافلة في جيورها الأرجواني  
وفوق هوائيات التلفزيونات المحتشدة  
عند منتهى التلة...  
عبد الفصح من جديد وأشجار النخيل تنوء  
بثقلها متحملة أكثر فأكثر،  
البرك الموحلة تغلي  
كل ما يعطى لها،  
ولا شيء يرتفع أكثر من نصف قامته -  
الفصح بكل أفراده الصغيرة ينتفض ليرشف المطر.  
ليس يوم من استعارة تقي بخرق الربيع،  
مهما يث أوراق الورد أشبه  
مقلوب حمام برونزية.  
هنا تاتقت أشجار الدوخ واعتزّت  
بنفسها وسط الربيع.  
لأسابيع فكت وفكت بنهر سافانا،  
ودننا سديم.  
وبالحقول الشتوية حول غاريتا، في جنوب كاليفورنيا،  
حيث اعتدت وأخي الصيد في عيد الميلاد...  
هو الارتباط ما تكلم عنه.  
ومن التناذعات والتراكيب  
ومختلف الأشياء التي تغد معاصنا بالماضي.  
ثمة شيء غير محدود يظهر خلف كل شيء،  
ومن ثم يخفي.  
كل المسألة هي  
كيف نصيغ الأسطح.  
كيف نتناغم مع قبة السماء.  
أزوم الجلوس عند ضفة النهر،  
في ظلال الشجرة النائمة الأضخار،  
ذاك الذي شرب في وجه أي شيء،  
وإن انظر في وجه أي شيء،  
يأتي وقت يبدأ معه كل شيء باليلي والتحول إلى غبار،  
وتلك أسرع مما يظهر للعين،  
يحدث هذا عندما لا يكون لدينا شيء

\* الحاكي: طائر أميركي يلق أصوات الطيور الأخرى.

\* ترجمة وتقديم فوزي محبيلي.



**الأردن**

السلعة	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033	2034	2035	2036	2037	2038	2039	2040	2041	2042	2043	2044	2045	2046	2047	2048	2049	2050	2051	2052	2053	2054	2055	2056	2057	2058	2059	2060	2061	2062	2063	2064	2065	2066	2067	2068	2069	2070	2071	2072	2073	2074	2075	2076	2077	2078	2079	2080	2081	2082	2083	2084	2085	2086	2087	2088	2089	2090	2091	2092	2093	2094	2095	2096	2097	2098	2099	2100	2101	2102	2103	2104	2105	2106	2107	2108	2109	2110	2111	2112	2113	2114	2115	2116	2117	2118	2119	2120	2121	2122	2123	2124	2125	2126	2127	2128	2129	2130	2131	2132	2133	2134	2135	2136	2137	2138	2139	2140	2141	2142	2143	2144	2145	2146	2147	2148	2149	2150	2151	2152	2153	2154	2155	2156	2157	2158	2159	2160	2161	2162	2163	2164	2165	2166	2167	2168	2169	2170	2171	2172	2173	2174	2175	2176	2177	2178	2179	2180	2181	2182	2183	2184	2185	2186	2187	2188	2189	2190	2191	2192	2193	2194	2195	2196	2197	2198	2199	2200	2201	2202	2203	2204	2205	2206	2207	2208	2209	2210	2211	2212	2213	2214	2215	2216	2217	2218	2219	2220	2221	2222	2223	2224	2225	2226	2227	2228	2229	2230	2231	2232	2233	2234	2235	2236	2237	2238	2239	2240	2241	2242	2243	2244	2245	2246	2247	2248	2249	2250	2251	2252	2253	2254	2255	2256	2257	2258	2259	2260	2261	2262	2263	2264	2265	2266	2267	2268	2269	2270	2271	2272	2273	2274	2275	2276	2277	2278	2279	2280	2281	2282	2283	2284	2285	2286	2287	2288	2289	2290	2291	2292	2293	2294	2295	2296	2297	2298	2299	2300	2301	2302	2303	2304	2305	2306	2307	2308	2309	2310	2311	2312	2313	2314	2315	2316	2317	2318	2319	2320	2321	2322	2323	2324	2325	2326	2327	2328	2329	2330	2331	2332	2333	2334	2335	2336	2337	2338	2339	2340	2341	2342	2343	2344	2345	2346	2347	2348	2349	2350	2351	2352	2353	2354	2355	2356	2357	2358	2359	2360	2361	2362	2363	2364	2365	2366	2367	2368	2369	2370	2371	2372	2373	2374	2375	2376	2377	2378	2379	2380	2381	2382	2383	2384	2385	2386	2387	2388	2389	2390	2391	2392	2393	2394	2395	2396	2397	2398	2399	2400	2401	2402	2403	2404	2405	2406	2407	2408	2409	2410	2411	2412	2413	2414	2415	2416	2417	2418	2419	2420	2421	2422	2423	2424	2425	2426	2427	2428	2429	2430	2431	2432	2433	2434	2435	2436	2437	2438	2439	2440	2441	2442	2443	2444	2445	2446	2447	2448	2449	2450	2451	2452	2453	2454	2455	2456	2457	2458	2459	2460	2461	2462	2463	2464	2465	2466	2467	2468	2469	2470	2471	2472	2473	2474	2475	2476	2477	2478	2479	2480	2481	2482	2483	2484	2485	2486	2487	2488	2489	2490	2491	2492	2493	2494	2495	2496	2497	2498	2499	2500	2501	2502	2503	2504	2505	2506	2507	2508	2509	2510	2511	2512	2513	2514	2515	2516	2517	2518	2519	2520	2521	2522	2523	2524	2525	2526	2527	2528	2529	2530	2531	2532	2533	2534	2535	2536	2537	2538	2539	2540	2541	2542	2543	2544	2545	2546	2547	2548	2549	2550	2551	2552	2553	2554	2555	2556	2557	2558	2559	2560	2561	2562	2563	2564	2565	2566	2567	2568	2569	2570	2571	2572	2573	2574	2575	2576	2577	2578	2579	2580	2581	2582	2583	2584	2585	2586	2587	2588	2589	2590	2591	2592	2593	2594	2595	2596	2597	2598	2599	2600	2601	2602	2603	2604	2605	2606	2607	2608	2609	2610	2611	2612	2613	2614	2615	2616	2617	2618	2619	2620	2621	2622	2623	2624	2625	2626	2627	2628	2629	2630	2631	2632	2633	2634	2635	2636	2637	2638	2639	2640	2641	2642	2643	2644	2645	2646	2647	2648	2649	2650	2651	2652	2653	2654	2655	2656	2657	2658	2659	2660	2661	2662	2663	2664	2665	2666	2667	2668	2669	2670	2671	2672	2673	2674	2675	2676	2677	2678	2679	2680	2681	2682	2683	2684	2685	2686	2687	2688	2689	2690	2691	2692	2693	2694	2695	2696	2697	2698	2699	2700	2701	2702	2703	2704	2705	2706	2707	2708	2709	2710	2711	2712	2713	2714	2715	2716	2717	2718	2719	2720	2721	2722	2723	2724	2725	2726	2727	2728	2729	2730	2731	2732	2733	2734	2735	2736	2737	2738	2739	2740	2741	2742	2743	2744	2745	2746	2747	2748	2749	2750	2751	2752	2753	2754	2755	2756	2757	2758	2759	2760	2761	2762	2763	2764	2765	2766	2767	2768	2769	2770	2771	2772	2773	2774	2775	2776	2777	2778	2779	2780	2781	2782	2783	2784	2785	2786	2787	2788	2789	2790	2791	2792	2793	2794	2795	2796	2797	2798	2799	2800	2801	2802	2803	2804	2805	2806	2807	2808	2809	2810	2811	2812	2813	2814	2815	2816	2817	2818	2819	2820	2821	2822	2823	2824	2825	2826	2827	2828	2829	2830	2831	2832	2833	2834	2835	2836	2837	2838	2839	2840	2841	2842	2843	2844	2845	2846	2847	2848	2849	2850	2851	2852	2853	2854	2855	2856	2857	2858	2859	2860	2861	2862	2863	2864	2865	2866	2867	2868	2869	2870	2871	2872	2873	2874	2875	2876	2877	2878	2879	2880	2881	2882	2883	2884	2885	2886	2887	2888	2889	2890	2891	2892	2893	2894	2895	2896	2897	2898	2899	2900	2901	2902	2903	2904	2905	2906	2907	2908	2909	2910	2911	2912	2913	2914	2915	2916	2917	2918	2919	2920	2921	2922	2923	2924	2925	2926	2927	2928	2929	2930	2931	2932	2933	2934	2935	2936	2937	2938	2939	2940	2941	2942	2943	2944	2945	2946	2947	2948	2949	2950	2951	2952	2953	2954	2955	2956	2957	2958	2959	2960	2961	2962	2963	2964	2965	2966	2967	2968	2969	2970	2971	2972	2973	2974	2975	2976	2977	2978	2979	2980	2981	2982	2983	2984	2985	2986	2987	2988	2989	2990	2991	2992	2993	2994	2995	2996	2997	2998	2999	3000
السلع العربية	187,00	191,00	191,00	189,00	170																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							</																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											

## السعودية

البنوك	بنك الرياض	١٤٢.٥٦٦	١٢٢	١٢٥	١٢٢	١٢٢	١٢٢
	بنك الجزيرة	٣٧.٤٦٦	٩٩	١٠١	٩٩	١٠١	٩٩
	بنك الاستثمار	٣٣.٤٧٧	١٢٣	١٢٣	١٢٣	١٢٣	١٢٣
	بنك الهولندي	١.٧١٠	٣٥٦	٣٣٠	٣٥٦	٣٣٠	٣٥٦
	البنك الفرنسي	٤٢.٩٠٦	١٥٢	١٦٠	١٥٨	١٦٠	١٦٠
	بنك الميراثاني	٦.٠٩٦	٢٨٢	٢٨٧	٢٨٢	٢٨٧	٢٨٥
	البنك العربي	٤.٩٠١	٢٢٢	٢٢٣	٢٢٣	٢٢٣	٢٢٣
	البنك الأمريكي	٢.٤٠٦	٣٣٩	٣٤٢	٣٣٩	٣٤٢	٣٤٢
	شركة الترجيحي	٥٩.٩٠١	٤١	٤٥	٤١	٤٥	٤٥
	السعودي للتعدد	١٤.٣٢٠	١٦٦	١٦٨	١٦٧	١٦٧	١٦٧
	سايك	١٣٢.٢٣٢	١٩٢	١٩٦	١٩٦	١٩٦	١٩٥
	الإسكندرية	٩٢.٣٨٧	١٤٧	١٥٠	١٤٧	١٥٠	١٥٠
	لصافي العربية	-	-	-	-	-	٣٢٠
	التخزين	-	-	-	-	-	٣٣٥
	صافولا	٣.٠٧٩	٢٤٠	٢٤٦	٢٤٠	٢٤٦	٢٤٦
	التصنيع الوطنية	٥.٤٥٠	٣٨	٣٨	٣٨	٣٨	٣٨
	الدوائية	٢١.٤٢٦	٨٧	٩٠	٨٧	٩٠	٩٠
	الغاز	-	-	-	-	-	١٣٦
	الجيش	-	-	-	-	-	٤٢٠
	عدائية	١.٤١١	٨٩	٩٠	٨٩	٩٠	٩٠
	التكاملات	٣.٨٨٥	٧٩	٧٩	٧٩	٧٩	٨١
	الصناعات للخطوط	٥٠٠	٥٩	٥٩	٥٩	٥٩	٦٢
	صقي	٢.٠٠٠	٤١	٤١	٤١	٤١	٤١
	الإحسان للتعمية	٦.٠٨٠	٥٠	٥٠	٥٠	٥٠	٥٠
	زجاج	-	-	-	-	-	١٥٥
	لبناني	١.٣٣٨	١٠٨	١٠٩	١٠٨	١٠٩	١١٠
	الإسمنت العربية	١.٠٠٠	٩١	٩٢	٩١	٩٢	٩١
	إسمنت العامة	١٢.٣٣٩	٢٣٠	٢٣٨	٢٣٠	٢٣٨	٢٣٠
	الإسمنت السعودية	٦.٣٨٥	١٣٦	١٤٠	١٣٦	١٤٠	١٤٠
	إسمنت قصيم	٣.١٤٩	١٣٩	١٤٠	١٣٩	١٤٠	١٤٠
	إسمنت الجنوبية	٦.١٣٧	١٣٦	١٤٥	١٣٦	١٤٥	١٤٥
	إسمنت بنبع	٢.١٨٠	٨٩	٩١	٨٩	٩١	٩٢
	إسمنت الشرقية	١.٨٨٢	٢٣٠	٢٣٥	٢٣٠	٢٣٥	٢٣٥
	إسمنت نوك	٢٥.٧٢٤	١٢٧	١٢٩	١٢٧	١٢٩	١٢٩
	الضابق	٣.٤٩٧	٦٦	٦٦	٦٦	٦٦	٦٦
	الطاقة	٤.٨٧٥	١٣٥	١٣٥	١٣٥	١٣٥	١٣٥
	لنقل البحري	٣٥.٦١٥	٦٧	٦٩	٦٧	٦٩	٦٨
	النقل الجماعي	٧٨٣	١٠٣	١٠٤	١٠٣	١٠٤	١٠٤
	للمسارات	٥.٣٢٢	٢٤	٢٤	٢٤	٢٤	٢٤
	للمواصلات	٣.٠٠٠	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣
	للمواصلات	٥٠٠	٥١	٥١	٥١	٥١	٥١
	نعماء للإعلان	١٦.٩٨٠	٧٤	٧٦	٧٤	٧٦	٧٦
	طبية للاستثمار	١٣.٩٠٢	٣٨	٣٨	٣٨	٣٨	٣٨
	مكة للإتشاء	٥.٢٤١	٢٢٧	٢٣٠	٢٢٧	٢٣٠	٢٣٠
	ميرد	٦.٩٦٦	٥٩	٦٠	٥٩	٦٠	٦٠
	العزيرية بنده	٨.٩٠٠	٦٠	٦١	٦٠	٦١	٦١
	البحلة	٦٠٠	٥٨	٥٨	٥٨	٥٨	٥٨
	تصاريات	-	-	-	-	-	١٤٥
	التعمير	٨٤.٤٨٣	٣٩	٤٠	٣٩	٤٠	٣٩
	شار	١٠	٥٢	٥٢	٥٢	٥٢	٥٢
	تطويرا الوسطي	٤.٢٢٨	٩٨	٩٩	٩٨	٩٩	٩٩
	تطويرا الغربية	٢.٥٥٠	٩٨	٩٨	٩٨	٩٨	٩٨
	تطويرا الشرقية	-	-	-	-	-	١٠٠
	تطويرا الجنوبية	-	-	-	-	-	١٠٣
	ناتك	٨٠٠	١٠٢	١٠٢	١٠٢	١٠٢	١٠٢
	التصميم الزراعية	٣٤	١٧	١٧	١٧	١٧	١٧
	حلال الزراعية	٦.١١٠	٤٩	٥٠	٤٩	٥٠	٥٢
	بنوك الزراعية	-	-	-	-	-	١٠٤
	الاشمك	١٤	١٧٠	١٧٠	١٧٠	١٧٠	١٧٠
	لشرقية فن اعية	٨٦	٢٠	٢٠	٢٠	٢٠	٢٠
	الجوف الزراعية	٤.٢٠٠	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣
	بيشة الزراعية	-	-	-	-	-	٧٠
	جازان الزراعية	-	-	-	-	-	٥٨

## الكويت

[illegible]

## البحرين

[illegible]

**الامارات**

الرقم	الاسم	القيمة	الاسم	القيمة
١	بنك ابو ظبي الوطني	٨٧٥	١٧٠	٨٧٥
٢	بنك ابو ظبي التجاري	٦٧٠	١٨٠	٦٧٠
٣	بنك دبي الوطني	١١٤٥	١٩٠	١١٤٥
٤	بنك دبي التجاري	١١٠	٢٠٠	١١٠
٥	بنك الاتحاد الوطني	٧٥٥	٢١٠	٧٥٥
٦	بنك خزانة الوطني	٦٣٠	٢٢٠	٦٣٠
٧	بنك رأس الخيمة الوطني	٣٦	٢٣٠	٣٦
٨	بنك الفجيرة الوطني	٣٣٥	٢٤٠	٣٣٥
٩	بنك أم القيوين الوطني	٣٣٠	٢٥٠	٣٣٠
١٠	بنك الشارقة	١٣٠٠	٢٦٠	١٣٠٠
١١	بنك البحرين للتمويل	١٢٥	٢٧٠	١٢٥
١٢	بنك الكويت الوطني	١١	٢٨٠	١١
١٣	بنك قطر الوطني	١١٥	٢٩٠	١١٥
١٤	بنك الإمارات الوطني	١٤٥	٣٠٠	١٤٥
١٥	بنك دبي الإسلامي	١٤٥	٣١٠	١٤٥
١٦	بنك دبي التجاري	١٤٥	٣٢٠	١٤٥
١٧	بنك دبي الوطني	١٤٥	٣٣٠	١٤٥
١٨	بنك دبي التجاري	١٤٥	٣٤٠	١٤٥
١٩	بنك دبي الوطني	١٤٥	٣٥٠	١٤٥
٢٠	بنك دبي التجاري	١٤٥	٣٦٠	١٤٥
٢١	بنك دبي الوطني	١٤٥	٣٧٠	١٤٥
٢٢	بنك دبي التجاري	١٤٥	٣٨٠	١٤٥
٢٣	بنك دبي الوطني	١٤٥	٣٩٠	١٤٥
٢٤	بنك دبي التجاري	١٤٥	٤٠٠	١٤٥
٢٥	بنك دبي الوطني	١٤٥	٤١٠	١٤٥
٢٦	بنك دبي التجاري	١٤٥	٤٢٠	١٤٥
٢٧	بنك دبي الوطني	١٤٥	٤٣٠	١٤٥
٢٨	بنك دبي التجاري	١٤٥	٤٤٠	١٤٥
٢٩	بنك دبي الوطني	١٤٥	٤٥٠	١٤٥
٣٠	بنك دبي التجاري	١٤٥	٤٦٠	١٤٥
٣١	بنك دبي الوطني	١٤٥	٤٧٠	١٤٥
٣٢	بنك دبي التجاري	١٤٥	٤٨٠	١٤٥
٣٣	بنك دبي الوطني	١٤٥	٤٩٠	١٤٥
٣٤	بنك دبي التجاري	١٤٥	٥٠٠	١٤٥
٣٥	بنك دبي الوطني	١٤٥	٥١٠	١٤٥
٣٦	بنك دبي التجاري	١٤٥	٥٢٠	١٤٥
٣٧	بنك دبي الوطني	١٤٥	٥٣٠	١٤٥
٣٨	بنك دبي التجاري	١٤٥	٥٤٠	١٤٥
٣٩	بنك دبي الوطني	١٤٥	٥٥٠	١٤٥
٤٠	بنك دبي التجاري	١٤٥	٥٦٠	١٤٥
٤١	بنك دبي الوطني	١٤٥	٥٧٠	١٤٥
٤٢	بنك دبي التجاري	١٤٥	٥٨٠	١٤٥
٤٣	بنك دبي الوطني	١٤٥	٥٩٠	١٤٥
٤٤	بنك دبي التجاري	١٤٥	٦٠٠	١٤٥
٤٥	بنك دبي الوطني	١٤٥	٦١٠	١٤٥
٤٦	بنك دبي التجاري	١٤٥	٦٢٠	١٤٥
٤٧	بنك دبي الوطني	١٤٥	٦٣٠	١٤٥
٤٨	بنك دبي التجاري	١٤٥	٦٤٠	١٤٥
٤٩	بنك دبي الوطني	١٤٥	٦٥٠	١٤٥
٥٠	بنك دبي التجاري	١٤٥	٦٦٠	١٤٥
٥١	بنك دبي الوطني	١٤٥	٦٧٠	١٤٥
٥٢	بنك دبي التجاري	١٤٥	٦٨٠	١٤٥
٥٣	بنك دبي الوطني	١٤٥	٦٩٠	١٤٥
٥٤	بنك دبي التجاري	١٤٥	٧٠٠	١٤٥
٥٥	بنك دبي الوطني	١٤٥	٧١٠	١٤٥
٥٦	بنك دبي التجاري	١٤٥	٧٢٠	١٤٥
٥٧	بنك دبي الوطني	١٤٥	٧٣٠	١٤٥
٥٨	بنك دبي التجاري	١٤٥	٧٤٠	١٤٥
٥٩	بنك دبي الوطني	١٤٥	٧٥٠	١٤٥
٦٠	بنك دبي التجاري	١٤٥	٧٦٠	١٤٥
٦١	بنك دبي الوطني	١٤٥	٧٧٠	١٤٥
٦٢	بنك دبي التجاري	١٤٥	٧٨٠	١٤٥
٦٣	بنك دبي الوطني	١٤٥	٧٩٠	١٤٥
٦٤	بنك دبي التجاري	١٤٥	٨٠٠	١٤٥

مصر

[illegible]

**عُمان**

[illegible][illegible]



















